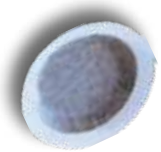
INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • GEBRUIKSAANWIJZIGING • BEDIENUNGSANLEITUNG • MÉTODO DE EMPLEO ISTRUZIONI PER L'USO • OHJEET • BRUKSANVISNING • BRUKSANVISNING • INSTRUKTIONER • NOTKUNARLEIÐBEININGAR • NORĀDĪJUMI • INSTRUKCIJOS • KASUTUSJUHEND • РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

DISCO



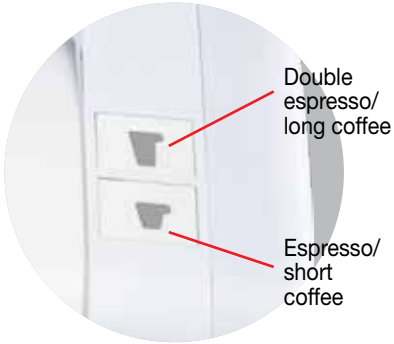
Rombouts®

Malongo®

SYSTEM 1,2,3 SPRESSO®

Photos non contractuelles

Insert the pod



Select espresso or double espresso

Your coffee is ready

DESCRIPTION OF THE MACHINE :

1 - Colour selector
2 - On / Off button
3 - Infusion system cover
4 - Reservoir for used pods
5 - Adjustable coffee spout
6 - Water filter Mémo
7 - Detachable water tank
8 - Green diode temperature control light
9 - Coffee selection buttons (Espresso / Double Espresso)
10 - Removable drip tray
11 - Power switch

INTRODUCTION

Read the instructions carefully before using this article and keep them for future reference.

Thank you for your trust. This machine, issued from the latest technology and a master coffee-roaster's know-how, allows you to enjoy a delicious espresso, a coffee, a cup of tea or an infusion.

This machine only functions with 1,2,3 SPRESSO pods. To preserve the pods' full aromatic qualities, it is better to store them in the refrigerator.

The principle behind the machine is to automatically stop the coffee cycle.
It has two adjustable coffee making programmes.
The machine has side lighting that can change colour automatically or be chosen as fixed. It is powered by a low-consumption power system.

WATER

The water filter cartridge supplied with your machine must be changed every 2 months.

SAFETY INFORMATION

Do not run the machine without inserting a pod.
Do not run the machine without water.
Do not pour milk or sparkling water into the water tank.
This device complies with EEC standards and any repairs must be entrusted to your approved technical centre.
Before using, ensure that your electrical set up meets the specifications on the machine's panel.
Do not use the machine if it falls, after any other accident or if the electric cable or plug are damaged. If a problem occurs, take the machine to a qualified maintenance technician.
Do not touch the hot surfaces of the machine.
Always disconnect the machine when it is not being used, before maintaining it all when you insert or remove accessories.
Do not leave the electric wire hanging on any sharp edges or hot surfaces.
Do not put the machine, its socket or power cable in water or any other liquid.
Using accessories not recommended by the manufacturer may lead to risks.
This machine should not be used by people (including children) whose physical, sensorial or mental capacities are limited or people with no experience or knowledge, except if they are supervised by someone responsible for their safety or receive instructions on how to use it.
Ensure children do not play with the machine.
Do not place the machine on or next to a cooking plate or oven.
Do not use the machine for any purpose other than that for which it was intended.
Do not use the machine outside.
If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the after-sales service or persons with similar qualifications to avoid any danger.

It is possible to turn off the machine's coffee function and only use the lighting (see LIGHTING).
The machine may be placed on standby manually pressing the On/Off button (*n°2*) or will do so automatically after one hour's inactivity in coffee mode or four hours in lighting mode.
The coffee cannot flow continuously from the machine for more than 90 seconds. Beyond this period, the coffee cycle stops automatically.

TO MAKE AN ESPRESSO

The machine only functions with pods marked 1,2,3 SPRESSO.
Fill the water tank (*n° 7* on the image)
Plug the power cord
Use to the ON/OFF switch located at the back (*n° 11*).
Press the ON/OFF button to switch on the machine (*n° 2*).
The side panels of the machine will light on.
The sides of the machine light up.
The green diode (*n°8*) flashes (the machine is heating).
When the temperature is ready for brewing coffee, the green LED light became steady.
Open the coffee pod packaging (remove the foil lid) and remove the pod from it.
Put the pod into the machine.
Press the button required espresso or double espresso (*n°9*).
The coffee cycle stops automatically when the programm volume is reached or manually by pressing the button selected.
When the coffee is complete, the pod is rejected automatically and falls into the container below. The machine is then ready to make another coffee.

PROGRAMMING

The 2 coffee volumes (espresso or double espresso) are predetermined but you can change the volumes as follows:

1 – Turn on the machine (*button n°2*). The green diode must stay on (the machine is at the right temperature, ready to make some coffee).
2 – Press the two buttons (espresso and double espresso) at the same time for at least five seconds until the green diode starts flashing.
3 – Insert a dose.
4 - Put an espresso cup (select either big or small) under the spout (n°5 on the image)
5 – Select & press espresso or double espresso button (n°9 on the image)
6 – Once the desired volume of coffee has been delivered, press the set-up button again to stop it and save the volume chosen.
7 – The green diode stays on, the programming has been saved.
8 - Repeat for the second button.

LIGHTING

The OH Disco is lighted when the machine is turned on and when it is not on standby.

The colour of the machine may vary continuously or be fixed. To do this, press on the light function selection button (*n°1*) to select the method of lighting required.

Move from one lighting mode to another by simply pressing the lighting function selector button (*n°1*).

If you want to set it to a particular colour, wait for the machine to turn that colour (in variable mode) and press the light function selector button (*n°1*). It is now set to fixed mode.

The machine will memorise the lighting mode and the colour set if it goes into standby.

Important: The machine warmup function can be deactivated and it is possible to only use the lighting function (highly advisable for energy saving).

To do this, hold the light function (*n°1*) selector button down for three seconds. The green diode (*n°8*) will then turn off. The machine's coffee function is then deactivated and it will not heat up.

To reactivate the function: hold the light function (*n°1*) selector button down for three seconds. The green diode (*n°8*) will turn on. It is again possible (once the green diode (*n°8*) stays on ; the machine has reached its operating temperature) to make coffee.

Note: After going on standby, the machine will automatically reactivate the coffee function when it is started up again.

TROUBLESHOOTING

I CAN'T MAKE COFFEE.

Make sure the green LED stays lit. While the machine is warming up, it is normal that you should not be able to make coffee : Check that the machine is not on standby, if yes, press button (n°2) On/Off to turn it on again and wait for it to reach its temperature (the green diode stays on).

THE POD IS NOT EJECTED IN THE RESERVOIR.

Check that the pod bin is empty.

THE COFFEE DOES NOT COME OUT OF THE SPOUT

Check that there is enough water in the tank.

THE LED DOES NOT COME ON

Check that the machine is correctly connected to the mains.

THE DIODE FLASHES RAPIDLY

Check that the front panel is closed.

Check that the machine is not still cold. Make sure the small plastic part on the inside of the front panel is not broken.

For all other issues, please contact your local service team, distributor or supplier.

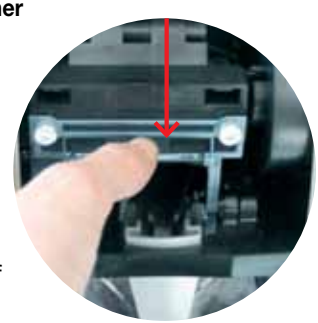
TAKING THE COFFEE UNIT APART

If a pod gets stuck, you may have to clean the coffee unit.
To do this, turn the control selector to the OFF position, open the machine's hood, release the section by pulling the latch towards you.
Turn the section anti-clockwise. Reverse this procedure to return the section to its place.
Be careful : if you forget to lock the section you will not be able to close the hood and the safety device will prevent the machine from functioning.

CLEANING & MAINTENANCE

Turn the coffee machine off and leave it to cool down completely for cleaning it.
Important: never clean the lighting plates with a solution that contains alcohol or any other solvent (window cleaning product for example). Use a soapy solution (so diluted in water) with a soft rag.
Clean the body of the coffee machine often with a sponge and also the water tank, drainer and removable tray
Reminder: Never immerse the machine in water to clean it.

Taking the coffee unit apart.



Press down the latch

Turn to the left & pull towards you

WATER FILTER

Only use the machine if a water filter cartridge is fitted in the water tank.
The water filter cartridge must be changed regularly i.e. every 2 months to avoid the buildup of lime scale inside the machine. Failure to use water filter may cause the machine to stop. You can purchase water filters from your supplier or in well assorted retailshops.

DESCALING THE MACHINE

Even if a water filter is used, small amounts of lime scale residues will build up inside the machine and must be cleaned with a descaling solution based on citric acid.
A descaling procedure should be done at least every 6 months. Failure to do this may cause the machine to stop. Ask your supplier where the suitable descaling kit / solution can be purchased. This should include a kit with both a citric acid solution and a rubber pod.
Problems due to lime scale are not covered by the warranty.

TECHNICAL FEATURES

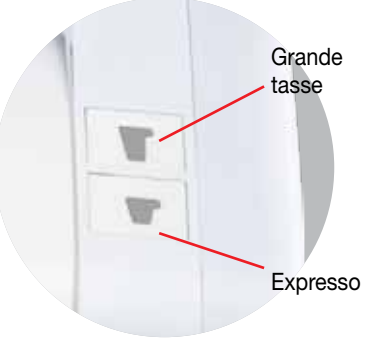
Fully automatic model.
Automatic standby.
Colours: White - Sides of variable colours.
Power : 1050 W
Voltage : 230 V
Weight : 6,5 kg
Pump : 16 bars
Tank : 1.3 L
Dimensions of box : 398 x 241 x 377 mm.
Automatic model.

USAGE

This Appliance is intended to be used in normal household & similar usage.

Recycling to respect the environment
Electrical and electronic equipment is selectively collected.
Do not dispose of your electrical and electronic equipment
in unsorted municipal tips but ensure it is sorted.

Introduisez la dose



Sélectionnez Expresso ou Grande Tasse

Votre café est servi

DESCRIPTION DE LA MACHINE

1 - Sélecteur de commande couleur
2 - Bouton marche-arrêt
3 - Capot du groupe
4 - Réservoir à doses usagées
5 - Bec verseur café relevable
6 - BRITA Mémo
7 - Réservoir amovible
8 - Diode verte témoin de température
9 - Boutons sélecteurs de café (Expresso/Grande Tasse)
10 - Grille de bassinelle amovible
11 - Interrupteur de mise sous tension

Lire attentivement la notice avant d'utiliser l'appareil et la conserver pour toute référence ultérieure.

Merci de votre confiance. Cette machine, fruit de la technologie et du savoir faire d'un maître torréfacteur, vous permettra de déguster de délicieux expresso, thés ou infusions. Notre gamme de cafés vous propose également un café adapté au petit déjeuner.
Pour préserver toutes les qualités aromatiques de vos doses 1,2,3 SPRESSO, conservez-les de préférence au réfrigérateur.

EAU

La cartouche BRITA fournie avec votre machine doit être remplacée régulièrement. Pour cela veuillez suivre les indications concernant l'indicateur dans la brochure BRITA.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ne pas faire fonctionner votre machine sans dose.
Ne pas utiliser la machine sans eau.
Ne pas mettre de lait ou de l'eau gazeuse dans le réservoir à eau.
Cet appareil est conforme aux normes CE, toute intervention de réparation doit être confiée à notre centre technique agréé.
Vérifier la tension (voltage) avant de brancher votre appareil, la plaque signalétique se situe sous votre machine.
Avant utilisation, assurez-vous que les caractéristiques de votre installation électrique correspondent aux indications spécifiées sur la plaque signalétique de l'appareil.
N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, suite à tout autre incident ou si le cordon électrique ou la fiche sont endommagés.
En cas d'incident, confiez l'appareil à un personnel de maintenance qualifié.
Ne touchez pas les surfaces chaudes.
Débranchez systématiquement l'appareil lors des périodes d'inutilisation, avant son entretien ou lorsque vous y insérez ou retirez des accessoires.
Ne laissez pas le cordon électrique pendre sur une arrête vive ou sur une surface chaude.
Ne plongez pas l'appareil, sa prise ou son câble d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide.
L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques.
Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
Ne placez pas l'appareil sur ou à coté d'une plaque de cuisson, ou d'un four.
N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.
N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

PRÉAMBULE

Le principe de la machine automatique est d'arrêter automatiquement le cycle café.
La machine propose deux longueurs de café programmables.

La machine dispose d'un éclairage de ses faces latérales, dont la couleur peut varier automatiquement, ou être choisie et maintenue fixe. L'éclairage des faces se fait par l'intermédiaire d'un dispositif à basse consommation électrique.
Il est possible de couper la fonction café de la machine et d'utiliser seulement la fonction éclairage (voir chapitre Gestion de l'éclairage).
La machine peut être mise en veille manuellement (appui sur le bouton n°2 Marche / Arrêt), ou automatiquement après 1h sans utilisation en mode café, et 4h en mode éclairage seul.
Le café ne peut s'écouler en continu de la machine pendant un temps supérieur à 90 secondes. Au-delà, le cycle café s'arrête automatiquement.

FAIRE UN CAFÉ

La machine ne fonctionne qu'avec des doses marquées 1,2,3 SPRESSO.
Remplir le réservoir d'eau (*n°7*).
Brancher le câble électrique.
Basculer l'interrupteur de mise sous tension situé à l'arrière de la machine (*n°11*).
Appuyer sur le bouton marche-arrêt situé au dessus de la machine (*n°2*).
Les côtés de la machine s'allument.
La diode verte (*n°8*) clignote (la machine est en chauffe).
Quand la température de la machine est correcte, la diode verte (n°8) ne clignote plus et reste allumée.
Ouvrez l'emballage de la dose café (retirez l'opercule), et sortez la dose de ce dernier.
Insérez la dose dans la machine.
Appuyez sur la touche désirée expresso ou grande tasse (*n°9*).
Le cycle café s'arrête automatiquement en fin de cycle ou manuellement par une pression sur la touche sélectionnée.
A la fin de l'infusion de la dose café, cette dernière est éjectée automatiquement et tombe dans le réservoir à doses usagées. La machine est alors prête pour faire un nouveau café.

PROGRAMMATION

Les 2 volumes de café (expresso ou grande tasse) sont prédéterminés par défaut (4 cl pour la petite tasse et 6 cl pour la grande tasse).
Vous pouvez changer ces volumes en effectuant les opérations suivantes :

1 – Mettre la machine sous tension (*bouton n°2*). La diode verte doit rester éclairée (la machine est à la bonne température, prête à faire du café).
2 – Appuyer simultanément sur les deux touches (expresso et grande tasse) pendant au moins 5 secondes jusqu'au clignotement rapide de la diode verte.
3 – Introduire une dose.
4 – Appuyer sur la touche à programmer (expresso ou grande tasse).
5 – Une fois que le volume de café désiré est obtenu, appuyer à nouveau sur cette même touche pour stopper le café et enregistrer le volume choisi.
6 – La diode verte reste alors allumée, la programmation de la touche choisie a bien été enregistrée.

GESTION DE L'ÉCLAIRAGE

La machine OH Disco s'éclaire lorsqu'elle est sous tension et lorsqu'elle n'est pas en veille.
La couleur de la machine peut soit varier de façon continue, soit être fixée. Pour cela, il suffit d'appuyer (impulsion) sur le bouton sélecteur de fonction lumière (*n°1*), afin de sélectionner le mode d'éclairage souhaité.
Il est possible de passer d'un mode d'éclairage à l'autre par simples impulsion sur le bouton sélecteur de fonction lumière (*n°1*).
Pour fixer la couleur de la machine sur une couleur désirée, il suffit d'attendre que la machine soit éclairée à la bonne couleur (en mode variable), et appuyer sur le bouton sélecteur de fonction lumière (*n°1*) (impulsion) pour fixer cette dernière (on passe en mode fixe, la couleur est figée).
La machine mémorisera le mode d'éclairage et la couleur fixée en cas de mise en veille.
Important : Il est possible de désactiver la chauffe de la machine, et de n'utiliser que la fonction éclairage (vivement conseillé pour les économies d'énergies).
Pour cela, il faut appuyer en continu (appui long de 3 secondes) sur le bouton sélecteur de fonction lumière (*n°1*). La diode verte (*n°8*) s'éteint alors. La fonction café de la machine est alors désactivée (la machine ne chauffe plus).
Pour réactiver la fonction café, il suffit de procéder comme suit : appuyer en continu (appui long de 3 secondes) sur le bouton sélecteur de fonction lumière (*n°1*). La diode verte (*n°8*) s'allume. Il est à nouveau possible (une fois que la diode verte (*n°8*) reste allumée fixe la machine a atteint sa température de fonctionnement) de faire du café.
À noter : après mise en veille, la machine réactivera automatiquement la fonction café lorsqu'elle sera à nouveau mise en marche.

ANOMALIES

JE NE PEUX PAS FAIRE UN CAFÉ.
Vérifiez que la DIODE verte soit allumée et fixe. Pendant le temps de chauffe de la machine, il est normal de ne pas pouvoir faire un café.
Vérifiez que la machine n'est pas en veille. Si oui, appuyez sur le bouton (*n°2*) Marche/Arrêt pour rallumer la machine et attendez que la machine soit à température (la diode verte reste allumée en continu).

LA DOSE NE S'EJECTE PAS
Vérifiez que le bac à doses est bien vide.

LE CAFÉ NE COULE PAS
Vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir.

LA DIODE NE S'ALLUME PAS
Vérifiez que la machine est bien branchée sur le secteur.
Vérifiez que le capot soit bien fermé.

LA DIODE VERTE CLIGNOTTE RAPIDEMENT
Vérifiez que le capot est bien fermé.
Vérifiez qu'il n'y a pas de dose coincée dans le groupe café et que le groupe café soit propre.
Pour cela démontez le groupe café et nettoyez le (voir chapitre DÉMONTAGE DU GROUPE).

NETTOYAGE

Eteignez la cafetière et laissez-la refroidir totalement avant de la nettoyer.
Important : ne jamais nettoyer les plaques lumineuses avec une solution contenant de l'alcool ou tout autre solvant (produit pour lavage de vitre par exemple). Utiliser une solution savonneuse (savon dilué dans de l'eau) avec un chiffon doux.

Nettoyez souvent le corps de la cafetière avec une éponge ainsi que le réservoir d'eau, l'égouttoir et le bac amovible régulièrement puis laissez bien sécher.
Rappel : N'immergez jamais l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.

DÉMONTAGE DU GROUPE CAFÉ

Si une dose venait à se coincer il sera peut être nécessaire de nettoyer le groupe. Pour se faire, arrêtez la machine, enlevez la prise, remettez le sélecteur de commande en position arrêt, ouvrez le capot de la machine, débloquez le groupe en tirant vers vous le verrou. Tournez le groupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faire la manœuvre inverse pour remettre le groupe. Attention, si vous omettez de verrouillez le groupe vous ne pourrez fermer le capot et la sécurité empêchera la machine de fonctionner.

Tirez vers vous

DETARTRAGE DE LA MACHINE

Vous avez la possibilité d'acheter et d'utiliser le kit de détartrage spécialement conçu pour nos machines « Oh ».
Il vous suffit de contacter le N°Cristal 09 69 32 20 36 APPEL NON SURTAXE ou d'aller directement sur le site www.malongo.com

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

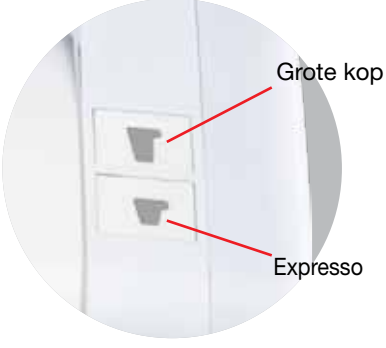
Modèle avec indicateur de changement du filtre anti-calcaire.
Mise en veille automatique.
Coloris : Blanc - Côtés lumineux de couleur variable.
Modèle automatique.
Puissance : 1050 W
Voltage : 230 V
Poids : 6,5 kg
Pompe : 16 bars
Réservoir : 1,3 L
Dimensions carton : 398 x 241 x 377 mm.

Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et à tout autre usage similaire tel que :
- Dans les coins cuisine pour le personnel de magasins, les bureaux ou tout autre environnement de travail.
- Dans les fermes.
- Par les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels.
- Dans les chambres d'hôtes et gîtes.

Tournez vers la gauche

Recyclage dans le respect de l'environnement
Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective.
Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective.

Breng de dosis in



Kies Espresso of grote kop

Uw koffie is klaar

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL

1 - Keuzeschakelaar kleur
2 - Aan/Uit-knop
3 - Hartelijk dank voor uw vertrouwen
4 - Vergaarbakje voor gebruikte dosissen
5 - Verstelbaar koffietuitje
6 - BRITA Mémo
7 - Afneembaar waterreservoir
8 - Groene LED Temperatuur controlelampje
9 - Keuzeknoppen koffie (espresso / grote kop)
10 - Uitneembaar opvangrooster
11 - Spanningsschakelaar

Gelieve deze handleiding aandachtig te lezen voor u de machine gebruikt en ze te bewaren voor verdere referentie.

Dit toestel, resultaat van de technologie en van de kennis van een meester-koffiebrander, zal u toelaten een heerlijke espresso te drinken. Ons gamma van espresso stelt u ook een espresso voor die geschikt is voor bij het ontbijt.

Dit toestel werkt enkel met de Espresso dosissen 123 SPRESSO.
Om alle aromatische kwaliteiten van uw dosissen te behouden, bewaart u ze best in de ijskast.

WATER

De Brita-filter die bij uw toestel geleverd wordt, moet regelmatig vervangen worden.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Uw toestel niet zonder dosis laten functioneren.
Het toestel niet zonder water gebruiken.
Geen melk of bruisend water in het reservoir gieten.
Dit toestel is conform aan de CE normen. Elke herstelling moet uitgevoerd worden door uw technisch centrum dat hiervoor gekwalificeerd is.
Controleer voor gebruik dat de kenmerken van uw elektrische installatie overeenstemmen met de technische gegevens op de signalisatieplaat van de machine.
Gebruik de machine niet nadat ze gevallen is, na een ander incident of indien het netsnoer of de stekker beschadigd zijn.
Zorg er bij een incident voor dat de machine gecontroleerd wordt door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
Raak de hete oppervlakken niet aan.
Haal de stekker steeds uit het stopcontact wanneer het toestel niet wordt gebruikt, voor onderhoud of wanneer u er accessoires aan toevoegt of uithaalt.
Laat het netsnoer niet over een scherpe rand of op een heet oppervlak hangen.
Zorg ervoor dat de machine, de stekker of de stroomkabel niet ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen worden door de fabrikant kan risico’s met zich meebrengen.
Deze machine is niet voorzien voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis van de machine, behalve indien een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid hen vooraf instructies gegeven heeft of hen bijstaat bij het gebruik van de machine.
Let kinderen goed op en zorg ervoor dat ze niet met de machine spelen.
Plaats de machine nooit op of naast een kookplaat of oven.
Gebruik de machine niet voor andere doeleinden dan deze waarvoor ze bedoeld is.
Gebruik de machine niet buitenshuis.
Kijk de spanning (Volt) na vooraleer uw toestel in te schakelen. Het signalementsplaatje bevindt zich onder uw toestel.

INLEIDING

De automatische machine werkt volgens het principe van automatisch stopzetten van de koffiecyclus.
De machine biedt twee instelbare hoeveelheden koffie.
De machine heeft lichtgevende zijpanelen met automatisch instelbare variabele kleuren of een vaste kleur naar keuze.
De zijpanelen worden verlicht met energiezuinige lampen.
Het is mogelijk de koffiefunctie uit te schakelen en alleen de verlichtingsfunctie te gebruiken (zie hoofdstuk Beheer van de verlichting).
De machine kan handmatig in slaapstand gezet worden (druk op de knop nr. 2 Aan/Uit) of automatisch na 1 uur zonder gebruik van de koffiefunctie en 4 uur in verlichtingsmodus.
De machine verdeelt de koffie in een gelijkmatige straal gedurende maximum 90 seconden. Daarna stopt de koffiecyclus automatisch.

EEN KOFFIE MAKEN

Het toestel werkt slechts met de 1,2,3 SPRESSO.
Vul het waterreservoir (*nr. 7*).
Stop het stroomsnoer in het stopcontact.
Zet de spanningsschakelaar aan de achterzijde op (*nr. 11*).
Druk op de On/Off knop om de machine in te schakelen (*nr. 2*).
De zijpanelen van de machine worden verlicht met wisselende kleuren.
De groene LED (*nr. 8*) knippert (de machine wordt opgewarmd).
Als de temperatuur hoog genoeg is om koffie te zetten, zal het groene ledlampje blijven branden.
Open de verpakking van de koffiepad (verwijder het deksel) en neem de pad eruit.
Plaats de koffiepad in de machine.
Druk op de gewenste knop espresso of grote kop (*nr. 9*).
De koffiecyclus stopt automatisch aan het einde van de cyclus of handmatig met een druk op de gekozen knop.
Wanneer de koffie klaar is, wordt de koffiepad automatisch verwijderd en valt deze in de opvangbak voor gebruikte pads.
De machine is klaar om een nieuwe kop koffie te maken.

INSTELLINGEN

De 2 hoeveelheden koffie (espresso of grote kop) worden vooraf ingesteld (4 cl voor de kleine kop en 6 cl voor de grote kop).
U kunt deze hoeveelheden als volgt wijzigen:

1 – Schakel de machine aan (knop nr. 2). De groene LED moet aan blijven (de machine heeft de juiste temperatuur, klaar om koffie te zetten).
2 – Druk gedurende ten minste 5 seconden gelijktijdig op de twee knoppen (espresso en grote kop), tot de groene LED snel knippert.
3 – Plaats een koffiepad.
4 – Druk op de in te stellen knop (espresso of grote kop).
5 – Wanneer u de gewenste hoeveelheid koffie heeft verkregen, drukt u opnieuw op deze knop om de koffie te stoppen en de gekozen hoeveelheid op te slaan.
6 – De groene LED blijft branden, de instelling van de gekozen knop is goed opgeslagen.

BEHEER VAN DE VERLICHTING

De machine OH Disco wordt verlicht wanneer ze onder stroom staat en niet in slaapstand staat.
De kleur van de machine kan voortdurend variëren of de machine kan een vaste kleur hebben. Hiervoor volstaat het op de keuzeknop van de verlichtingsfunctie (*nr. 1*) te drukken (kort drukken) om de gewenste verlichtingsmodus te kiezen.
Druk op de keuzeknop van de verlichtingsfunctie (*nr. 1*) om naar een andere verlichtingsmodus over te schakelen.
Om de gewenste kleur van de machine vast te leggen, wacht u tot de machine de gewenste kleur heeft (in variabele modus) en drukt u op de keuzeknop van de verlichtingsfunctie (*nr. 1*) (kort drukken) om deze kleur vast te leggen. De machine gaat dan over naar vaste verlichtingsmodus en de kleur wordt behouden.
In slaapstand onthoudt de machine de verlichtingsmodus en de vastgelegde kleur.
Belangrijk: Het is mogelijk de verwarming van de machine uit te schakelen en alleen de verlichtingsfunctie te gebruiken (wordt aangeraden voor energiebesparing).
Druk hiervoor gedurende 3 seconden op de keuzeknop van de verlichtingsmodus (*nr. 1*). De groene LED (*nr. 8*) gaat branden.
De koffiefunctie van de machine wordt uitgeschakeld (de machine wordt niet meer opgewarmd).
Om de koffiefunctie opnieuw te activeren gaat u als volgt te werk: druk gedurende 3 seconden op de keuzeknop van de verlichtingsmodus (*nr. 1*). De groene LED (*nr. 8*) gaat branden. U kunt opnieuw koffie zetten wanneer de groene LED (*nr. 8*) blijft branden, dan heeft de machine de juiste temperatuur bereikt.
Let op: wanneer u de machine opnieuw opstart na de slaapstand, wordt de koffiefunctie automatisch opnieuw geactiveerd.

PROBLEMEN

IK KAN GEEN ESPRESSO MAKEN

Controleer of de groene LED brandt en het lichtje constant is.
Tijdens het opwarmen van de machine is het normaal dat u geen espresso kan maken. Let erop dat het toestel niet in waakstand staat.
Controleer dat de machine niet in slaapstand staat. Als dit wel het geval is, drukt u op de knop (*nr. 2*) Aan/Uit om de machine opnieuw op te starten en wacht u tot de machine de juiste temperatuur bereikt (de groene LED blijft branden).

DE DOSIS BELANDT NIET IN HET OPVANGBAKJE

Let erop dat het opvangbakje leeg is.

DE KOFFIE LOOPT NIET

Controleer het waterniveau in het reservoir.

DE LED BRANDT NIET

Kijk na of het toestel goed aangesloten is op het electriciteitsnet.
Kijk ook na of het deksel goed gesloten is.

DE GROENE LED KNIPPERT SNEL

Controleer dat het luik goed gesloten is.
Controleer dat er geen koffiepad geklemd zit in de koffiegroep en dat de koffiegroep gereinigd is. Demonteer hiervoor de koffiegroep en reinig deze (zie hoofdstuk GROEP DEMONTEREN).

REINIGEN

Schakel het koffietoestel uit en laat het volledig afkoelen voor u het reinigt.
Belangrijk: reinig de verlichtingspanelen nooit met een oplossing die alcohol of een ander oplosmiddel bevat (zoals een ruitenreiniger). Gebruik een oplossing met zeep (zeep verdund in water), met een zachte doek.
Reinig de binnenkant van het koffietoestel, het waterreservoir, het druiprooster en de uitneembare bak regelmatig met een spons en laat goed drogen.
Ter herinnering: Dompel het toestel nooit onder in water om het te reinigen.

KOFFIEGROEP DEMONTEREN

Als er een dosis stuk gaat, kan het nodig zijn om de groep schoon te maken. Om dit te doen, opent u het deksel van het toestel, maakt u de groep los door de hendel naar u toe te trekken.
Draai de groep in de tegenovergestelde richting van de wijzers van een uurwerk.
Voer de tegengestelde beweging uit om de groep opnieuw te plaatsen.
Opgelet, als u vergeet van de groep opnieuw te vergrendelen, kan u het deksel niet opnieuw sluiten en de veiligheid zal de machine beletten te functioneren.

Naar u toetrekken

MACHINE ONTKALKEN

U kunt de speciaal voor onze machines « Oh » ontworpen ontkalkingsset kopen en gebruiken. Gelieve uw leverancier te contacteren.

TECHNISCHE KENMERKEN

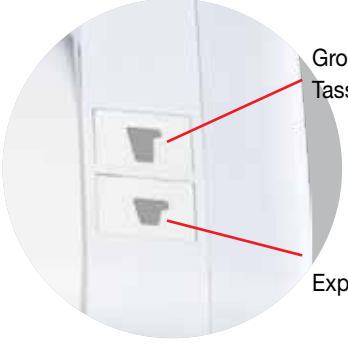
Model met indicatie voor het vervangen van de antikalkfilter.
Automatische slaapstand.
Kleuren: Wit - Lichtgevende zijpanelen met variabele kleuren.
Vermogen : 1050 W
Voltage : 230 V
Gewicht : 6,5 kg
Druk : 16 bars
Water bak : 1,3 L
Afmetingen verpakking : 398 x 241 x 377 mm
Automatisch model.

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gebruiksbestemmingen:
- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
- Boerderijen.
- Klanten in hotels, motels en andere accommodatie.
- Bed-and-breakfast omgeving.

Naar links draaien

Recycleren met respect voor het milieu
De elektrische en elektronische onderdelen moeten apart verwijderd worden.
Plaats elektrische en elektronische onderdelen nooit bij het huishoudelijk afvalmaar sorteer ze.

Dosis einführen



Wählen Sie Expresso oder große Tasse

Ihr Kaffee ist fertig

BESCHREIBUNG DER MASCHINE :

1 - Farbwähler
2 - Ein-/Aus-Taste Beckengitter
3 - Gruppenhaube
4 - Resevoir für verbrauchte Kaffeepads
5 - Anhebare Ausgusstülle
6 - BRITA Mémo
7 - Herausnehmbares Wasserreservoir
8 - Grüne Leuchtdiode Temperaturanzeiger
9 - Kaffee-Auswahltasten (Expresso / Große Tasse)
10 - Abnehmbares Gitter der Auffangschale
11 - Netzschalter

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Maschine aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen ! Mit dieser Maschine, der die Technologie und das Know-how eines Röstmeisters zugrunde liegt, können Sie besten Espresso sowie köstliche Schwarz-oder Kräutertees zubereiten. Unser Kaffeeangebot enthält auch einen speziellen Frühstückskaffee.
Die Maschine eignet sich ausschließlich für die 123 SPRESSO Portionen.
Damit die Portionen ihr bestes Aroma beibehalten, sollten sie am besten im Kühlschrank aufbewahrt werden.

WASSER

Die mit Ihrer Maschine mitgelieferte BRITA Kartusche muss regelmäßig ausgewechselt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

Die Maschine nur einschalten, wenn eine Portion eingelegt ist.
Die Maschine nicht ohne Wasser einschalten.
Keine Milch und kein kohlensäurehaltiges Wasser in den Wassertank füllen.
Das Gerät entspricht den EG-Normen. Reparaturen dürfen nur vom Fachkundendienst durchgeführt werden.
Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Kenndaten Ihrer Elektroanlage mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
Verwenden Sie das Gerät nicht nach einem Sturz oder einem anderen Vorfall, oder wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Im Problemfall darf das Gerät nur durch ein qualifiziertes Wartungspersonal repariert werden.
Berühren Sie nicht die heißen Flächen.
Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, vor einer Wartung oder wenn Sie Zubehörteile einlegen oder herausnehmen.
Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer scharfen Kante oder auf einer heißen Fläche liegen.
Tauchen Sie das Gerät, seinen Netzstecker oder sein Netzkabel niemals in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.
Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör ist mit Risiken verbunden.
Dieses Gerät ist für Benutzer (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
Stellen Sie das Gerät niemals auf oder neben eine Kochplatte oder einen Backofen.
Verwenden Sie das Gerät nur für Zwecke, für die es vorgesehen ist.
Verwenden Sie das Gerät nicht draußen.
Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft ausgewechselt werden, um Gefahren durch Stromverletzungen zu vermeiden.

PRÄAMBEL

Das Prinzip des Kaffeeautomaten beruht darauf, den Kaffeezyklus automatisch zu beenden.
Die Maschine bietet zwei programmierbare Kaffeelängen an.
Die Maschine verfügt über eine Beleuchtung der seitlichen Flächen, deren Farbe automatisch wechseln oder als gleichbleibende Farbe ausgewählt werden kann. Die Flächenbeleuchtung erfolgt durch eine Vorrichtung mit niedrigem Stromverbrauch.
Es besteht die Möglichkeit, die Kaffeefunktion der Maschine abzustellen und nur die Beleuchtungsfunktion zu

verwenden (siehe Kapitel „Einstellung der Beleuchtung“).
Die Maschine kann manuell Drücken der Ein-/Aus-Taste (*Nr. 2*) oder automatisch nach 1 h ohne Verwendung im kaffeemodus und nach 4 h im Beleuchtungsmodus in den Bereitschaftsmodus gestellt werden.
Der Kaffee kann nicht mehr als 90 Sekunden lang kontinuierlich aus der Maschine fließen. Nach dieser Zeit wird der Kaffeezyklus automatisch gestoppt.

KAFFEZUBEREITUNG

Die Maschine funktioniert ausschließlich mit den Portionen 1,2,3 SPRESSO.
Füllen Sie den Wasserbehälter (*Nr. 7*).
Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
Stellen Sie den auf der Rückseite befindlichen Netzschalter auf 1 (*Nr. 11*).
Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Maschine einzuschalten (*Nr. 2*).
Die Seiten der Maschine werden mit wechselnden Farben beleuchtet.
Die grüne Leuchtdiode (*Nr. 8*) blinkt (die Maschine ist im Aufheizvorgang).
Wenn die Temperatur für die Zubereitung des Kaffees erreicht ist, leuchtet die grüne LED konstant.
Öffnen Sie die Verpackung des Kaffeepads (nehmen Sie den Deckel ab) und nehmen Sie das Kaffeepad heraus.
Legen Sie das Kaffeepad in die Maschine.
Drücken Sie die gewünschte Taste Espresso oder große Tasse (*Nr. 9*).
Der Kaffeezyklus wird automatisch am Ende des Zyklus oder manuell durch Drücken der ausgewählten Taste beendet.
Nach der Infusion des Kaffeepads wird dieses automatisch ausgeworfen und fällt in den Behälter für benutzte Kaffeepads. Dann ist die Maschine bereit für die Zubereitung eines neuen Kaffees.

PROGRAMMIERUNG

Die beiden Kaffeevolumen (Espresso oder große Tasse) sind standardmäßig voreingestellt (4 cl für die kleine Tasse und 6 cl für die große Tasse).
Sie können diese Volumen wie folgt ändern:
1 – Setzen Sie die Maschine unter Spannung (*Taste Nr. 2*). Die grüne Leuchtdiode muss an bleiben (die Maschine hat die richtige Temperatur und ist bereit für die Zubereitung eines Kaffees).
2 – Drücken Sie die beiden Tasten (Espresso und große Tasse) mindestens 5 Sekunden lang, bis die grüne Leuchtdiode schnell blinkt.
3 – Legen Sie ein Kaffeepad ein.
4 – Drücken Sie die zu programmierende Taste (Espresso oder große Tasse).
5 – Sobald das gewünschte Kaffeevolumen erreicht ist, drücken Sie dieselbe Taste nochmals, um den Kaffee zu beenden und das gewählte Volumen zu speichern.
6 – Danach bleibt die grüne Leuchtdiode an; die Programmierung der gewählten Taste wurde gespeichert.

EINSTELLUNG DER BELEUCHTUNG

Die Maschine OH Disco wird beleuchtet, wenn sie unter Spannung steht und wenn sie nicht im Bereitschaftsmodus ist.
Die Farbe der Maschine kann entweder kontinuierlich wechseln oder gleich bleiben. Die Auswahl des gewünschten Beleuchtungsmodus erfolgt durch einfaches Drücken der Auswahltaste für die Beleuchtungsfunktion (*Nr. 1*).
Es ist möglich, durch einfaches Drücken der Auswahltaste für die Beleuchtungsfunktion (*Nr. 1*) von einem

Beleuchtungsmodus in den anderen überzugehen.
Um die gleichbleibende Farbe der Maschine auf die gewünschte Farbe einzustellen, warten Sie bis die Maschine mit der richtigen Farbe beleuchtet wird (im Wechselmodus) und drücken Sie die Auswahltaste für die Beleuchtungsfunktion (*Nr. 1*), damit die Farbe nicht mehr gewechselt wird (die Maschine geht in den fixen Modus über, die Farbe bleibt gleich).
Wenn die Maschine in den Bereitschaftsmodus übergeht, bleiben der Beleuchtungsmodus und die gewählte Farbe gespeichert.
Wichtig: Es besteht die Möglichkeit, den Aufheizvorgang der Maschine zu deaktivieren und nur die Beleuchtungsfunktion zu benutzen (sehr empfohlen um Energie zu sparen).
Dazu muss die Auswahltaste für die Beleuchtungsfunktion (*Nr. 1*) 3 Sekunden lang gedrückt werden. Dann erlischt die grüne Leuchtdiode (Nr. 8). Somit ist die Kaffeefunktion der Maschine deaktiviert (die Maschine heizt nicht mehr).
Die Kaffeefunktion wird wie folgt reaktiviert: Drücken Sie die Auswahltaste für die Beleuchtungsfunktion (*Nr. 1*) 3 Sekunden lang. Die grüne Leuchtdiode (Nr. 8) geht an. Es ist wieder möglich (sobald die grüne Leuchtdiode (*Nr. 8*) kontinuierlich leuchtet – die Maschine hat ihre Betriebstemperatur erreicht), Kaffee zuzubereiten.
Bemerkung: Nachdem die Maschine in den Bereitschaftsmodus übergegangen ist, wird die Kaffeefunktion beim erneuten Einschalten automatisch wieder aktiviert.

ANOMALIEN

ICH KANN KEINEN KAFFEE MACHEN.
Prüfen, ob die grüne LED dauerleuchtet. Solange die Maschine aufheizt, ist es normal, dass kein Kaffee zubereitet werden kann. Prüfen, ob die Maschine nicht auf Stand-by steht.
Überprüfen Sie, dass sich die Maschine nicht im Bereitschaftsmodus befindet. Wenn doch, drücken Sie die Ein-/Aus-*Taste Nr. 2*, um die Maschine wieder einzuschalten, und warten Sie, bis die Betriebstemperatur erreicht ist (die grüne Leuchtdiode leuchtet kontinuierlich).

DIE PORTION WIRD NICHT AUSGEWORFEN
Prüfen, ob der Portionsbehälter leer ist.

DER KAFFEE FLIESST NICHT
Prüfen Sie den Wasserstand im Wassertank.

DIE LED LEUCHTET NICHT AUF
Prüfen, ob die Maschine am Netz angeschlossen ist.
Prüfen, ob der Deckel geschlossen ist.

DIE GRÜNE LEUCHTDIODE BLINKT SCHNELL
Überprüfen Sie, dass die Haube geschlossen ist.
Überprüfen Sie, dass kein Kaffeepad in der Kaffeeeinheit steckt und dass die Kaffeeeinheit sauber ist. Nehmen Sie dazu die Kaffeeeinheit heraus und reinigen Sie sie (siehe Kapitel ABMONTIEREN DER KAFFEEEINHEIT).

REINIGUNG

Schalten Sie die Kaffeemaschine aus und lassen Sie sie vor der Reinigung vollständig abkühlen.
Wichtig: Reinigen Sie niemals die Leuchtflächen mit einer Lösung, die Alkohol oder ein anderes Lösungsmittel enthält (beispielsweise Glasreiniger). Verwenden Sie eine Seifenlauge (im Wasser aufgelöste Seife) mit einem weichen Tuch.
Reinigen Sie häufig den Maschinenblock mit einem Schwamm und reinigen Sie regelmäßig den Wasserbehälter, den Kaffeeauslauf und die abnehmbare Auffangschale und lassen Sie sie anschließend gut trocknen.
Wichtig: Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, um es zu reinigen.

ABMONTIEREN DER KAFFEEEINHEIT

Sollte eine Portion eingeklemmt sein, kann es sein, dass der Einsatz gereinigt werden muss. Zu diesem Zweck den Wählschalter auf Stop zurückstellen , den Deckel öffnen, den Einsatz lösen, indem Sie den Riegel zu sich hin ziehen. Den Einsatz entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Bei Wiedereinbau des Einsatzes umgekehrt vorgehen. Wenn Sie den Einsatz nicht verriegeln, können Sie den Deckel nicht schließen, und die Maschinensicherung sperrt den Maschinenbetrieb.

Zu a heran ziehen

ENTKALKEN DER MASCHINE

Sie haben die Möglichkeit, das speziell für unsere Maschinen „Oh“ entwickelte Entkalkungsset zu kaufen und zu verwenden.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

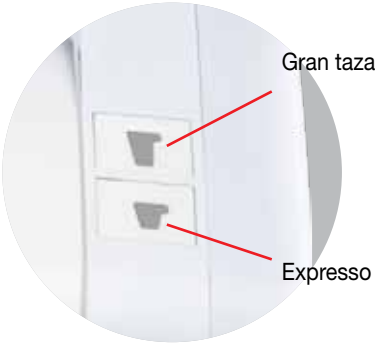
Modell mit Anzeige des Kalkfilterwechsels.
Automatischer Übergang in den Bereitschaftsmodus.
Farbe: Weiß – Leuchtflächen mit wechselnden Farben.
Leistung : 1050 W
Spannung : 230 V
Gewicht : 6,5 kg
Pumpe : 16 Bar
Tank : 1.3 L
Verpackungsmasse : 398 x 241 x 377 mm.
Automatisches Modell.

Das Gerät ist in Haushalten und ähnlichen Bereichen verwendbar:
- Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und sonstigen Arbeitsumgebungen.
- Bauernhäuser.
- durch Kunden in Hotels, Gasthöfen und anderen Unterkunftsstätten.
- Bed & Breakfast-Ausstattungen.

Nach links drehen

Umweltfreundliches recycling
Elektrische und elektronische Geräte werden gesondert gesammelt.
Werfen Sie die Abfälle aus elektrischen und elektronischen Geräten nicht in den normalen Hausmüll, sondern bringen Sie sie zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle.

Introduzca la monodosis



Seleccione expresso o gran taza

Su café està servido

DESCRIPCIÓN DE LA MÀQUINA

1 - Selector de color
2 - Botón de Encendido/Apagado Rejilla de cubeta
3 - Cubierta del motor
4 - Recipiente para dosis consumidas
5 - Pitorro del café, levantable
6 - BRITA Mémo
7 - Deposito de agua amovible
8 - Diodo verde Indicador de temperatura
9 - Botones selectores de café (Expreso / Gran Taza)
10 - Rejilla de cubeta de vertido amovible
11 - Interruptor de puesta bajo tensión

Leer atentamente el manual antes de utilizar el aparato y conservarlo para toda referencia ulterior.

Gracias por preferirnos. Esta máquina es el resultado de la tecnología y conocimiento de un maestro torrefactor y le permitirá disfrutar de un delicioso expreso, tés o infusiones. Nuestra línea de cafés incluye además un café especial para el desayuno. Esta máquina sólo funciona con dosis 1,2,3 SPRESSO. Para conservar todas las cualidades aromáticas de sus dosis, consérvelas preferentemente en el refrigerador.

AGUA

El cartucho BRITA que viene con la máquina debe cambiarse en forma regular.

NORMAS DE SEGURIDAD

No hacer funcionar la máquina sin dosis.
No hacer funcionar la máquina sin agua.
No poner leche o agua gasificada en el estanque de agua.
Este aparato cumple con las normas de la CE, y cualquier reparación debe encargarse a su servicio técnico autorizado.
Antes de su utilización, verifique de que las características de su instalación eléctrica corresponden a las indicaciones especificadas en la placa del fabricante del aparato.
No utilice el aparato si se ha caído, después de cualquier otro incidente o si el cable eléctrico o el enchufe están dañados. En caso de incidente confíe el aparato a un personal de mantenimiento calificado.
No toque las superficies calientes.
Sistemáticamente desconecte el aparato en periodos de no utilización, antes de su mantenimiento o cuando usted inserta o retira accesorios del mismo.
No deje que el cable eléctrico cuelgue sobre una arista aguda o sobre una superficie caliente.
No sumerja el aparato, su toma ni su cable de alimentación en el agua ni en cualquier otro líquido.
La utilización de accesorios no recomendados por el fabricante puede ocasionar riesgos.
Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas o personas que no tienen experiencia ni conocimiento, salvo si han podido beneficiar, por medio de una persona responsable de su seguridad, de una supervisión o de instrucciones previas relacionadas con la utilización del aparato.
Conviene vigilar a los niños para cerciorarse de que no jueguen con el aparato.
No ponga el aparato sobre o al lado de una hornilla o de un horno.
No utilice el aparato para otros fines que no sean para los que está destinado.
No utilice el aparato al exterior.
Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante, por su servicio de post venta o por las personas con una calificación similar para así evitar peligros.

PREÁMBULO

El principio de la máquina automática es parar automáticamente el ciclo café.
La máquina propone dos largos de café programables.
La máquina dispone de una iluminación de sus superficies laterales cuyo color puede variar automáticamente o seleccionarse y mantenerse fijo. La iluminación de las superficies se hace por medio de un dispositivo de bajo consumo eléctrico.
Es posible cortar la función café de la máquina y utilizar sólo la función iluminación (ver capítulo Gestión de la iluminación).

La máquina se puede poner en espera manualmente (pulsación del botón n° 2 Funcionamiento / Parada) o automáticamente después de 1 hora sin utilización en modo café y 4 horas en modo iluminación solo.
El café no puede verterse en continuo de la máquina durante un tiempo superior a 90 segundos.
Pasado este tiempo, el ciclo café se para automáticamente.

HACER UN CAFÉ

La máquina funciona sólo con dosis de la marca 1,2,3 SPRESSO
Llene el tanque de agua (*n° 7*).
Enchufe el cable de la alimentación eléctrica.
Ponga el interruptor de conexión en el punto 1, ubicado en la parte trasera (*n° 11*).
Pulse el botón de Encendido/Apagado para encender la máquina (*n° 2*).
Los paneles laterales de la máquina se encenderán con color variable; el LED verde destellará (calentamiento).
Los lados de la máquina se encienden.
El diodo verde (*n° 8*) centella (la máquina está en calienta).
Cuando la temperatura esté lista para preparar el café, la luz del LED verde se encenderá permanentemente.
Abra el embalaje de la dosis café (retire el opérculo) y saque la dosis de este último.
Inserte la dosis en la máquina.
Pulse la tecla deseada expreso o gran taza (*n° 9*).
El ciclo café se para automáticamente al final del ciclo o manualmente pulsando la tecla seleccionada.
Al final de la infusión de la dosis café, esta última se eyecta automáticamente y cae en el depósito de dosis usadas. Entonces la máquina está lista para hacer un nuevo café.

PROGRAMACIÓN

Los 2 volúmenes de café (expreso o gran taza) están predeterminados por defecto (4 cl para la pequeña taza y 6 cl para la gran taza).
Usted puede cambiar estos volúmenes efectuando las siguientes operaciones:

1 – Poner la máquina bajo tensión (*botón n° 2*). El diodo verde debe permanecer encendido (la máquina está a la temperatura adecuada, lista para hacer café).
2 – Pulsar simultáneamente las dos teclas (expreso y gran taza) durante al menos 5 segundos hasta el centelleo rápido del diodo verde.
3 – Introducir una dosis.
4 – Pulsar la tecla a programar (expreso o gran taza).
5 – Una vez que se obtiene el volumen de café deseado, pulsar nuevamente esta misma tecla para parar el café y registrar el volumen deseado.
6 – Entonces el diodo verde queda encendido, la programación de la tecla seleccionada se ha registrado correctamente.

GESTIÓN DE LA ILUMINACIÓN

La máquina OH Disco se ilumina cuando está bajo tensión y cuando no está en espera.
El color de la máquina puede variar de forma continua o ser fijo. Para ello basta con pulsar (impulso) el botón selector de función luz (*n° 1*) para seleccionar el modo de iluminación deseado.
Es posible pasar de un modo de iluminación a otro por sencillas pulsaciones del botón selector de función luz (*n° 1*).

Para fijar el color de la máquina en un color deseado basta con esperar que la máquina esté iluminada en el color correcto (en modo variable) y pulsar el botón selector de función luz (*n° 1*) (impulso) para fijar este último (se pasa a modo fijo, el color se congela).

La máquina memoriza el modo de iluminación y el color fijado en caso de puesta en espera.

Importante: Es posible desactivar el calentamiento de la máquina y utilizar sólo la función iluminación (se aconseja insistentemente para los ahorros de energía).

Para ello hay que pulsar en continuo (pulsación larga de 3 segundos) el botón selector de función luz (*n° 1*). Entonces se apaga el diodo verde (*n° 8*). Entonces la función café de la máquina está desactivada (la máquina ya no calienta).

Para reactivar la función café basta con proceder como sigue: pulsar en continuo (pulsación larga de 3 segundos) el botón selector de función luz (*n° 1*). El diodo verde (*n° 8*) se enciende. Nuevamente es posible hacer café (una vez que el diodo verde (*n° 8*) queda encendido fijo ; la máquina ha alcanzado su temperatura de funcionamiento).

Observar: después de la puesta en espera, la máquina reactivará automáticamente la función café cuando se ponga nuevamente en funcionamiento.

IRREGULARIDADES

NO PUEDO HACER UN CAFÉ.

Verifique que la LED verde esté encendida y estable. Durante el tiempo de calentamiento de la máquina, es normal que no se pueda hacer un café, verifique que la máquina no está en modo en espera.

Verifique que la máquina no está en espera, si es el caso, pulse el botón (*n° 2*) Funcionamiento / Parada para volver a encender la máquina y esperar que la máquina esté a la temperatura adecuada (el diodo verde queda encendido en continuo).

LA DOSIS NO SALE EXPULSADA

Verifique que el recipiente de dosis usadas esté lo suficientemente desocupado.

NO SALE CAFE

Verifique el nivel de agua del estanque.

LA LED NO SE ENCIENDE

Verifique que la máquina esté bien enchufada a la toma de red. Verifique que la tapa esté bien cerrada.

EL DIODO VERDE CENTELLEA RÁPIDAMENTE

Verifique que el capó esté bien cerrado.

Verifique que no haya dosis atascada en el grupo café y que el grupo café esté limpio. Para ello desmonte el grupo café y límpielo (ver capítulo DESMONTAJE DEL GRUPO).

LIMPIEZA

Apague la cafetera y déjela enfriar totalmente antes de limpiarla.
Importante: nunca limpiar las placas luminosas con una solución que contenga alcohol ni ningún otro solvente (por ejemplo, producto para lavado de vidrio). Utilizar una solución jabonosa (jabón diluido en agua) con un paño suave.
Limpie con frecuencia el cuerpo de la cafetera con una esponja así como el depósito de agua, el escurridor y el depósito amovible de forma regular y déjelo secar bien.
Recordatorio: NUNCA sumerja el aparato en agua para limpiarlo.

DESMONTAJE DEL GRUPO CAFÉ

Si una dosis se atascara, entonces será necesario limpiar el grupo. Para esto, vuelva a poner el selector de función en posición apagado, abra la tapa de la máquina, desbloquee el grupo jalando hacia usted el pasador. Gire el grupo en el sentido inverso a las agujas del reloj. Efectuar la maniobra contraria para volver a poner el grupo. Atención, si usted olvida cerrar el grupo, no podrá cerrar la tapa y el mecanismo de seguridad impedirá el funcionamiento de la máquina.

Tire en dirección hacia usted

DESINCRUSTADO DE LA MÁQUINA

Usted tiene la posibilidad de comprar y utilizar el kit de desincrustación concebido especialmente para nuestras máquinas «Oh».
Póngase en contacto con su distribuidor.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

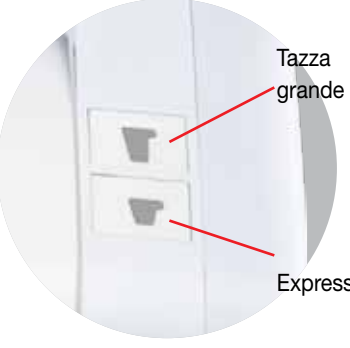
Modelo con indicador de cambio de filtro anti-calcáreo.
Puesta automática en espera.
Colores: Blanco – Lados luminosos de color variable.
Potencia : 1050 W
Voltaje : 230 V
Peso : 4kg
Bomba : 16 bares
Estanque : 1.3 L
Dimensiones de la caja : 398 x 241 x 377 mm.
Modelo automático.

Gire a la izquierda

El aparato está dirigido para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares como:
- Áreas de cocina del personal en comercios, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Casas agrícolas.
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de hospedaje y desayuno.

Reciclaje en el respeto del medio ambiente
Los equipamientos eléctricos y electrónicos son objeto de una colecta selectiva.
No tirar los desechos de equipos eléctricos y electrónicos con los desechos municipales no seleccionados, sino proceder a su colecta selectiva.

Introducete la cialda



Selezionare espresso o tazza grande

Il vostro caffé è servito

DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

1 - Selettore del colore
2 - Pulsante ON/OFF Griglia vaschetta
3 - Coperchio unità
4 - Raccoglitore per cialde usate
5 - Beccuccio per versa caffè regolabile
6 - BRITA Memo
7 - Serbatoio acqua rimovibile
8 - Diodo verde spia luminosa temperatura
9 - Pulsanti selettori del caffè (Espresso/Tazza grande)
10 - Griglia di raccolta estraibile
11 - Interruttore di messa in tensione

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura e conservarle per qualsiasi riferimento futuro.

Grazie per aver acquistato questo apparecchio, frutto della tecnologia e dell'esperienza di un maestro torrefattore, che ti permetterà di gustare un buonissimo espresso, fare un eccellente tè o infusi. La nostra linea di caffè ti propone anche un caffè perfetto da bere a colazione.
Questo apparecchio funziona solo con capsule 1,2,3 SPRESSO SYSTEM. Per mantenere tutto l'aroma delle capsule ti consigliamo di conservarle preferibilmente in frigorifero.

ACQUA

La cartuccia BRITA fornita con l'apparecchio va cambiata regolarmente.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Non far funzionare l'apparecchio senza capsula.
Non far funzionare l'apparecchio senza acqua.
Non mettere latte o acqua gassata nel serbatoio dell'acqua.
Questo apparecchio è conforme alle norme CE ; eventuali riparazioni dovranno essere affidate solo ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
Previamente all'utilizzo, accertatevi che le caratteristiche del vostro impianto elettrico corrispondano alle indicazioni specificate sulla targhetta identificativa dell'apparecchiatura.
Non utilizzate l'apparecchiatura se quest'ultima è caduta, in seguito a qualsiasi incidente o se il cavo elettrico o la scheda risultano danneggiati. In caso d'incidente, affidate l'apparecchiatura a un tecnico qualificato per la manutenzione.
Non toccate le superfici calde.
Scollegate sistematicamente l'apparecchiatura dalla presa di corrente in caso di periodi di inutilizzo prolungati, prima di procedere alla pulizia o quando vi apprestate a inserire o rimuovere degli accessori.
Non lasciate che il cavo elettrico entri in contatto con uno spigolo vivo o con una superficie calda.
Non immergete l'apparecchiatura, la presa o il cavo di alimentazione in acqua o in qualsiasi altro liquido.
L'utilizzo di accessori non raccomandati dal costruttore è suscettibile di comportare gravi rischi.
La presente apparecchiatura non è stata concepita per essere utilizzata da persone (ivi compresi bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenze, a meno che queste ultime non abbiano potuto beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di sorveglianza o di istruzioni preventive concernenti l'utilizzo dell'apparecchiatura.
É indispensabile sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
Non posizionate l'apparecchiatura sui fornelli o accanto agli stessi o in prossimità di un forno.
Non utilizzate l'apparecchiatura per scopi diversi da quelli per i quali è stata concepita.
Non utilizzate l'apparecchiatura all'esterno.
Se si nota che il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli bisogna farlo sostituire dal costruttore, dal suo servizio assistenza o da tecnici con simile qualifica.

PREAMBOLO

Il principio di funzionamento della macchina automatica consiste nell'arrestare automaticamente il ciclo caffè.
La macchina offre due lunghezze di caffè programmabili.
La macchina dispone di un sistema di illuminazione delle sue facce laterali, il cui colore può variare automaticamente, oppure si può scegliere di mantenerlo fisso. L'illuminazione delle facce avviene per mezzo di un dispositivo a basso consumo elettrico.

É possibile disabilitare la funzione caffè della macchina e utilizzare solo la funzione di illuminazione (vedere il capitolo Gestione dell'illuminazione).
La macchina può essere messa in standby manualmente (premere il pulsante n.2 Avvio/Arresto). In alternativa questa modalità viene attivata automaticamente dopo 1 ora di inutilizzo della modalità caffè e dopo 4 ore in modalità solo illuminazione.
Il caffè non scorre in modo continuo dalla macchina per un tempo superiore a 90 secondi. Una volta superato questo periodo, il ciclo caffè si arresta automaticamente.

COME FARE UN CAFFÈ

L'apparecchio funziona solo con capsule del tipo 1,2,3 SPRESSO.
Riempire la vaschetta d'acqua (*n. 7*).
Collegare il cavo d'alimentazione.
Commutare su 1 l'interruttore alimentazione situato sulla parte posteriore (*n. 11*).
Premere sul pulsante ON/OFF per accendere la macchina (*n. 2*).
I pannelli laterali della macchina s'illuminano con diversi colori; Il LED verde lampeggia (riscaldamento)
I lati della macchina si illuminano.
Il diodo verde (*n. 8*) lampeggia (la macchina si sta scaldando).
Quando la macchina raggiunge la temperatura per l'erogazione del caffè, il LED verde diventa fisso.
Aprite l'imballaggio della cialda di caffè (strappate la linguetta) e estraete la cialda.
Inserite la cialda all'interno della macchina.
Premete il tasto desiderato espresso o tazza grande (*n. 9*).
Il ciclo caffè si arresta automaticamente alla fine del ciclo oppure può essere arrestato manualmente premendo il tasto selezionato.
Al termine dell'infusione della cialda di caffè, quest'ultima viene espulsa automaticamente e cade all'interno del serbatoio di raccolta delle cialde usate. La macchina a questo punto è pronta per fare un nuovo caffè.

PROGRAMMAZIONE

I 2 volumi di caffè (espresso o tazza grande) sono prestabiliti (4 cl per la tazza piccola e 6 cl per la tazza grande).
Potete modificare questi volumi effettuando le seguenti operazioni:
1 – Mettere la macchina in tensione (*pulsante n. 2*). Il diodo verde deve restare acceso (la macchina ha raggiunto la temperatura ottimale, pronta per fare un caffè).
2 – Premere contemporaneamente i due tasti (espresso e tazza grande) per almeno 5 secondi fino al lampeggiamento rapido del diodo verde.
3 – Introdurre una cialda.
4 – Premere il tasto da programmare (espresso o tazza grande).
5 – Una volta ottenuto il volume desiderato di caffè, premere nuovamente questo tasto per arrestare la fuoriuscita del caffè e registrare il volume scelto.
6 – Il diodo verde rimane acceso, la programmazione del tasto selezionato è stata registrata correttamente.

GESTIONE DELL'ILLUMINAZIONE

La macchina OH Disco si illumina quando è in tensione e quando non si trova in modalità standby.
Il colore della macchina può variare in modo continuo oppure rimanere fisso. A tal fine, occorre premere (impulso) sul pulsante selettore della funzione luce (*n.1*) al fine di selezionare la modalità d'illuminazione desiderata.
É possibile passare da una modalità d'illuminazione all'altra mediante semplici impulsi sul pulsante selettore

della funzione luce (*n. 1*).
Per fissare il colore della macchina su un colore desiderato, è sufficiente attendere che la macchina si illumini con il colore desiderato (in modalità variabile) e premere il pulsante selettore della funzione luce (*n. 1*) (impulso) per fissare detto colore (si passa alla modalità fissa, il colore si fissa).
La macchina memorizzerà la modalità d'illuminazione e il colore stabilito in caso di attivazione della modalità standby.
Importante: É possibile disabilitare la funzione caffè della macchina e utilizzare solamente la funzione di illuminazione (vivamente raccomandato per il risparmio energetico).
A tal fine occorre premere e tenere premuto (per circa 3 secondi) il pulsante selettore della funzione luce (*n. 1*). Il diodo verde (*n. 8*) si accende. La funzione caffè della macchina viene disattivata (la macchina non si scalda).
Per riattivare la funzione caffè, è sufficiente procedere secondo la modalità descritta in seguito: premere e tenere premuto (per circa 3 secondi) il pulsante selettore della funzione luce (*n. 1*). Il diodo verde (*n. 8*) si accende. É di nuovo possibile (una volta che il diodo verde (*n.8*) si accende di luce fissa ; la macchina raggiunge la sua temperatura di funzionamento) fare il caffè.
Da notare: successivamente all'attivazione della modalità standby, la macchina riattiverà automaticamente la funzione caffè non appena sarà nuovamente messa in funzione.

PROBLEMI

NON RIESCO A FARE UN CAFFÈ
Controllare che la spia LED verde sia accesa e la luce fissa. È normale non poter erogare il caffè mentre l'apparecchio si sta riscaldando. Controllare che la macchina non sia in modalità Attesa.
Verificare che la macchina non sia in modalità standby e, in tal caso, premere il pulsante (*n.2*) Avvio/Arresto per riaccendere la macchina e attendere che la macchina raggiunga la temperatura (il diodo verde si illumina con luce fissa).

LA CAPSULA NON VIENE ESPULSA
Controllare che la vaschetta delle capsule non sia piena.

IL CAFFÈ NON SCENDE
Controllare il livello dell'acqua nel serbatoio.

LA SPIA LED NON SI ACCENDE
Controllare che la presa di corrente dell'apparecchio sia correttamente inserita. Controllare che il coperchio sia chiuso.

IL DIODO VERDE LAMPEGGIA RAPIDAMENTE
Verificate che il coperchio sia perfettamente chiuso.
Verificate che non vi sia alcuna cialda bloccata all'interno dell'unità e che quest'ultima sia pulita.
A tal fine smontate l'unità caffè e procedete alla sua pulizia (vedere capitolo SMONTAGGIO DELL'UNITÁ).

PULIZIA

Spegnete la macchinetta del caffè e lasciatela raffreddare completamente prima di procedere alla pulizia.
Importante: non pulire mai le placche luminose con una soluzione contenente alcool o con qualsiasi altro solvente (prodotto per la pulizia dei vetri per esempio). Utilizzare una soluzione saponata (sapone diluito all'interno dell'acqua) con un panno delicato.

Pulite spesso gli elementi della macchinetta da caffè con una spugna così come il serbatoio dell'acqua, lo sgocciolatoio e la vaschetta estraibile regolarmente quindi lasciare asciugare all'aria.
Nota: Non immergete per nessun motivo l'apparecchiatura all'interno dell'acqua per lavarla.

SMONTAGGIO DEL GRUPPO CAFFÈ

Se una capsula si incastra nell'apparecchio potrebbe essere necessario pulire il gruppo interno. Per fare ciò, portare il selettore di comando in posizione stop[4], aprire il coperchio dell'apparecchio, sbloccare il gruppo tirando verso di sé il blocco. Girare il gruppo in senso antiorario per estrarlo. Per rimettere a posto il gruppo si dovrà fare il movimento inverso (senso orario). Attenzione: se non si riblocca il gruppo non sarà possibile chiudere il coperchio e il dispositivo di sicurezza impedirà alla macchina di funzionare.

Tirare verso di sé

Girare a sinistra

DISINCROSTAZIONE DELLA MACCHINA

È possibile acquistare e utilizzare il kit di rimozione del tartaro specialmente studiato per le nostre macchine « Oh ». Potete contattare il vostro distributore.

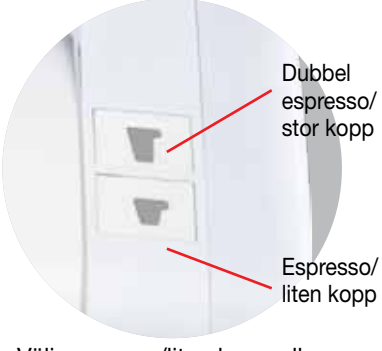
CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello con indicatore di sostituzione filtro anticalcare.
Stand-by automatico.
Colori: Bianco – Lati luminosi di colore variabile.
Potenza : 1050 W
Tensione : 230 V
Peso : 6,5 kg
Pompa : 16 bar
Serbatoio : 1,3 L
Dimensioni cartone : 398 x 241 x 377 mm.
Modello automatico.

L'apparecchio è realizzato per l'utilizzo domestico e impieghi analoghi, ad esempio:
- Aree della cucina riservate al personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
- Aziende agricole;
- Clienti di hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali;
- Bed and breakfast.

Riciclaggio nel rispetto dell'ambiente
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono oggetto di una raccolta differenziata.
Non smaltire scarti di apparecchiature elettriche ed elettroniche all'interno dei rifiuti domestici non smistati, ma procedere alla loro raccolta differenziata.

Sätt i poden



Välj espresso/liten kopp eller dubbel espresso/stor kopp

Kaffet är klart

BESKRIVNING AV MASKINEN:

1 - Färgväljare
2 - Start/Stopp-knapp
3 - Lock för bryggenheten
4 - Behållare för använda portionspods
5 - Justerbar pip
6 - Vattenfilter
7 - Löstagbar vattenbehållare
8 - Grön kontrollampa (diod) för temperaturen
9 - Knappar för val av kaffe (espresso/liten kopp eller dubbel espresso/stor kopp)
10 - Borttagbar droppbricka
11 - Strömbrytare

INLEDNING

Läs bruksanvisningen noga innan du använder maskinen och behåll den för framtida referens.

Tack för ditt förtroende. Med den här maskinen, som bygger på den senaste tekniken och expertkunnande om kafferostning, kan du njuta av en god espresso, en kopp kaffe eller en kopp te.

Maskinen ska bara användas tillsammans med portionspods märkta med 1,2,3 SPRESSO . För att bevara aromen i podsen är det bäst att förvara dem i kylskåpet.

Maskinen fungerar enligt principen att kaffecykeln stoppas automatiskt.
Den har två inställbara bryggprogram.
Maskinen har belysningsdelar på sidorna som kan ändra färg automatiskt eller ställas in på en fast färg. Den drivs med ett energisnålt strömförsörjningssystem.

VATTEN

Vattenfiltret som levereras med maskinen måste bytas varannan månad.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Kör inte maskinen utan att först sätta i en portionspod.
Kör inte maskinen utan vatten.
Häll inte mjölk eller kolsyrat vatten i vattenbehållaren.
Apparaten följer EU-standarderna. Alla reparationer måste utföras av vårt godkända tekniska servicecenter.
Kontrollera spänningen (antalet volt) innan apparaten ansluts. Märkskylten sitter under apparaten.
Använd inte maskinen om den har fallit i golvet eller skadats på något vis eller om elsladden eller kontakten är skadade. Om maskinen har skadats ska den överlämnas till en kvalificerad servicetekniker.
Rör inte vid apparatens varma delar.
Dra alltid ur sladden ur kontaktuttaget om maskinen inte ska användas på ett tag, före underhåll eller om du sätter i eller tar ur tillbehör i den.
Låt inte elsladden hänga över vassa kanter eller ligga an mot varma ytor.
Låt inte maskinen, dess kontakt eller elsladd sänkas ned i vatten eller någon annan vätska.
Användning av tillbehör som inte har rekommenderats av tillverkaren kan medföra risker.
Denna maskin är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vars fysiska, sensoriska eller mentala förmåga är nedsatt eller av personer som inte har erfarenhet av eller kunskap om maskinens användning, annat än under överinseende eller efter att de i förväg har fått instruktioner om hur maskinen används av en person som ansvarar för deras säkerhet.
Det är viktigt att se till att barn inte leker med maskinen.
Maskinen får inte stå bredvid kokplattor eller spishällar.
Maskinen får endast användas för avsett ändamål.
Maskinen får inte användas utomhus.
Om elkabeln skadas måste skadan åtgärdas av tillverkaren, återförsäljarens tekniska support eller annan yrkesman för att undvika fara.

Det går att stänga av maskinens kaffefunktion och endast använda belysningsfunktionen (se BELYSNING).
Maskinen kan sättas i viloläge manuellt genom att man trycker på Start/Stopp-knappen (*nr 2*). Den går automatiskt över till viloläge när den har varit inställd på kaffe utan att användas i 1 timme eller på belysningsläge i 4 timmar.
Kaffet kan inte rinna ut från maskinen utan uppehåll under längre tid än 90 sekunder. Därefter avbryts bryggningen automatiskt.

BRYGGA ESPRESSO

Maskinen ska bara användas med portionspods märkta med 123 SPRESSO.
Fyll vattenbehållaren med vatten (nr 7 på bilden).
Anslut elkabeln.
Använd strömbrytaren på maskinens baksida (nr 11).
Tryck på Start/Stopp-knappen för att sätta på maskinen (nr 2).
Belysningsdelarna på maskinens sidor tänds.
Den gröna dioden (*nr 8*) blinkar (maskinen håller på att värmas upp).
När maskinen har rätt temperatur för att brygga kaffe börjar den gröna dioden lysa med ett fast sken i stället för att blinka.
Öppna förpackningen med portionspoden (ta bort skyddshöljet) och ta ut poden.
Sätt i poden i maskinen.
Tryck på önskad knapp: espresso/liten kopp eller dubbel espresso/stor kopp (nr 9).
Bryggningen avbryts automatiskt i slutet av cykeln eller manuellt genom ett tryck på den knapp som valts.
När kaffecykeln är klar matas poden ut automatiskt och hamnar i behållaren för använda pods. Maskinen är nu klar att användas för en ny kaffecykel.

PROGRAMMERING

De två kaffevolymerna (espresso/liten kopp eller dubbel espresso/stor kopp) är förinställda, men du kan ändra dem på följande sätt:

1 – Sätt på maskinen (*knapp nr 2*). Den gröna dioden måste lysa med ett fast sken (maskinen har rätt temperatur och är klar för en kaffecykel).
2 – Tryck på de båda knapparna (espresso/liten kopp och dubbel espresso/stor kopp) samtidigt i minst 5 sekunder tills den gröna dioden börjar blinka..
3 – Sätt i en portionspod.
4 - Ställ en espressokopp (välj liten eller stor kopp) under pipen (nr 5 på bilden).
5 – Tryck på knappen för espresso/liten kopp eller dubbel espresso/stor kopp (nr 9).
6 – När önskad kaffemängd har erhållits trycker du på valknappen igen för att stoppa kaffet och spara inställningen med den valda mängden.
7 – Den gröna dioden fortsätter lysa och programmeringen har sparats.
8 - Upprepa för nästa knapp.

BELYSNING

OH Disco tänds när maskinen är påslagen och inte i viloläge.

Maskinens färg kan variera kontinuerligt eller vara fast. Tryck på färgväljaren (nr 1) för att välja belysningsinställning.

Det går att byta färginställning genom att trycka på färgväljaren (nr 1).

Om du vill ställa in en viss färg, vänta tills maskinen har den färgen (i läget med färgväxling) och tryck på färgväljaren (nr 1).

Nu är färgen fast.

Maskinen kommer ihåg färginställningen och den inställda färgen om den går över i viloläge.

Viktigt: Maskinens uppvärmningsfunktion kan avaktiveras och det går att använda endast belysningsfunktionen (rekommenderas för att spara energi).

För att göra detta, håll färgväljaren (nr 1) intryckt i 3 sekunder. Den gröna dioden (nr 8) slås då av. Maskinens kaffefunktion avaktiveras och maskinen värms inte upp.

För att återaktivera funktionen: håll färgväljaren (nr 1) intryckt i 3 sekunder. Den gröna dioden (nr 8) slås då av. Nu (när den gröna dioden lyser med ett fast sken och maskinen har nått sin driftstemperatur) går det att brygga kaffe igen.

Obs: När maskinen har varit i viloläge och startas igen återaktiveras kaffefunktionen automatiskt.

PROBLEM

DET GÅR INTE ATT GÖRA KAFFE

Kontrollera att den gröna LED-lampan lyser med ett fast sken. Det går inte att brygga kaffe medan maskinen värms upp:

Kontrollera att maskinen inte är i viloläge. Om den är det tryck på Start/Stopp-knappen (nr 2) för att sätta på den igen och vänta tills den har nått rätt temperatur (den gröna dioden lyser med ett fast sken).

PORTIONSPODEN MATAS INTE UT

Kontrollera att behållaren för använda pods är tom.

DET KOMMER INGET KAFFE UR PIPEN

Kontrollera att det finns tillräcklig med vatten i vattenbehållaren.

LED-LAMPAN LYSER INTE

Kontrollera att maskinen är ansluten till elnätet.

DEN GRÖNA DIODEN BLINKAR SNABBT

Kontrollera att locket är stängt.

Kontrollera att maskinen inte fortfarande är kall. Se till att den lilla plastdelen på insidan av locket inte är trasig.

För alla övriga problem, kontakta leverantören.

DEMONTERA BRYGGENHETEN

Om en pod fastnar kan du behöva rengöra bryggenheten.
För att göra detta, sätt väljaren i frånläge, öppna maskinens lock och dra spärren mot dig.
Vrid enheten moturs. Gör samma sak i omvänd ordning för att sätta tillbaka bryggenheten.
Observera: om du glömmer att låsa bryggenheten med spärren går det inte att stänga locket och säkerhetsfunktionen förhindrar att maskinen startas.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Stäng av maskinen och låt den svalna helt före rengöring.
Viktigt: rengör aldrig belysningsdelarna med en lösning som innehåller alkohol eller något annat lösningsmedel (t.ex. en produkt för att tvätta fönster). Använd en tvålbaserad lösning (tvål som har lösts upp i vatten) och en mjuk svamp.
Rengör maskinen regelbundet med en svamp, även vattenbehållaren, avrinningsbehållaren och den borttagbara droppbrickan.
Kom ihåg: Sänk aldrig ned maskinen i vatten för att rengöra den.

DEMONTERA BRYGGENHETEN

Tryck ned spärren

VATTENFILTER

Använd bara maskinen om det sitter ett vattenfilter i vattenbehållaren.
Vattenfiltret måste bytas regelbundet, dvs. varannan månad, för att undvika kalkavlagringar i maskinen. Utan vattenfilter kan maskinen sluta fungera. Du kan köpa vattenfilter av din leverantör eller i välsorterade butiker.

AVKALKNING AV MASKINEN

Även om ett vattenfilter används kommer en del kalkavlagringar att bildas inne i maskinen, som därför måste rengöras med ett citronsyrabaserat avkalkningsmedel.
Maskinen bör avkalkas minst två gånger om året, annars kan den sluta fungera. Fråga din leverantör var du kan köpa ett lämplig avkalkningskit/avkalkningsmedel. Kittet bör innehålla både en citronsyralösning och en gummipod.
Problem på grund av kalkavlagringar omfattas inte av garantin.

Vrid bryggenheten åt vänster och dra den mot dig.

TEKNISKA EGENSKAPER

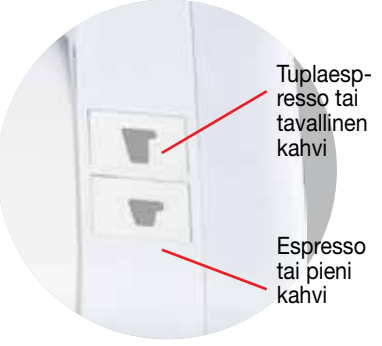
Helautomatisk modell.
Automatiskt viloläge (standby).
Färger: Vit - sidor med varierbar färg.
Effekt: 1050 W
Spänning: 230 V
Vikt: 6,5 kg
Pump: 16 bar
Behållare: 1,3 l
Lådstorlek: 398 x 241 x 377 mm.
Automatisk modell.

ANVÄNDNING

Apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande.

Återvinning enligt miljöanvisningar
De elektriska och elektroniska delarna ska sopsorteras rätt. Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte kasseras som brännbart utan ska först sorteras.

Aseta pod paikalleen.



Valitse espresso tai tuplaespresso.

Kahvi on valmista.

LAITTEEN KUVAUS

1 - Värinvalitsin
2 - Virtakytkin
3 - Keittimen kansi
4 - Säiliö käytetyille kahvipodeille
5 - Säädettävä kahvinokka
6 - Mémo-vedensuodatin
7 - Irrotettava vesisäiliö
8 - Vihreä lämpötilan merkkivalo
9 - Kahvinvalintapainikkeet (espresso tai tuplaespresso)
10 - Irrotettava tipparitilä
11 - Virtakytkin

ESITTELY

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä, ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Kiitos luottamuksestasi. Tässä laitteessa hyödynnetään uusinta tekniikkaa ja parasta kahvinvalmistustaitoa. -Sen avulla voit nauttia herkullisesta espressosta, kahvista tai teestä.

Tämä laite toimii vain 1,2,3 SPRESSO -podeilla. Niiden aromit säilyvät parhaiten jääkaapissa.

Kahvin valuminen loppuu automaattisesti.
Keittimessä on kaksi säädettävää kahviohjelmaa.
Keittimen sivuvalaistus voi vaihtaa väriä automaattisesti. Se voidaan myös asettaa valaisemaan kiinteästi. Valolähde kuluttaa vain vähän virtaa.

VESI

Laitteen mukana toimitettava suodatin on vaihdettava vähintään joka toinen kuukausi.

TURVALLISUUSTIETOJA

Älä käytä laitetta ilman podia.
Älä käytä laitetta ilman vettä.
Älä kaada vesisäiliöön maitoa tai hiilihapotettua vettä.
Tämä laite täyttää EU-vaatimukset. Kaikki korjaukset on annettava hyväksytyn huoltokorjaamon tehtäviksi.
Varmista ennen käyttämistä, että sähkönsyöttö täyttää laitteen tyyppikilvessä mainitut vaatimukset.
Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, jos sille on sattunut muu onnettomuus tai jos sähköjohto tai pistoke ovat vaurioituneet.
Jos ilmenee ongelma, vie laite pätevän teknikon korjattavaksi.
Älä koske laitteen kuumiin pintoihin.
Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä, ennen sen kunnossapitämistä ja ennen varusteiden kiinnittämistä tai irrottamista.
Älä jätä virtajohtoa roikkumaan terävien esineiden tai kuumien pintojen päälle.
Älä upota laitetta, sen pistoketta tai virtajohtoa veteen tai muuhun nesteeseen.
Muiden kuin valmistajan suosittelemien varusteiden käyttäminen voi olla vaarallista.
Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käyttöön, joilla on rajalliset fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt, ellei heille ole annettu opastusta tai heitä ei valvota.
Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella.
Älä aseta laitetta lieden tai uunin viereen.
Älä käytä laitetta muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
Älä käytä laitetta ulkona.
Jos sähköjohto vahingoittuu, valtuutetun huoltokorjaamon tai pätevän huoltoteknikon on vaihdettava se uuteen.

Laitetta voidaan käyttää pelkkänä valaisimena (ks. VALAISTUS-kohta).

Laite voidaan siirtää valmiustilaan painamalla virtakytkintä (*2*). Se siirtyy valmiustilaan automaattisesti, kun se on ollut tunnin käyttämättä kahvinkeittotilassa tai neljä tuntia käyttämättä valaisintilassa.

Kahvia virtaa laitteesta enintään 90 sekunnin ajan yhtäjaksoisesti. Tämän jälkeen kahvin valuminen päättyy automaattisesti.

ESPRESSON VALMISTAMINEN

Tämä laite toimii vain podeilla, joissa on merkintä 1,2,3 SPRESSO.

Täytä vesisäiliö (*7*).

Työnnä pistoke pistorasiaan.

Kytke virta virtakytkintä painamalla (*11*).

Käynnistä laite painamalla virtakytkintä (*2*).

Laitteen kylkiinsyttyy valo.

Vihreä merkkivalo (*8*) vilkkuu sen merkiksi, että keitin lämpiää.

Kun vihreä merkkivalo palaa tasaisesti, keitin on kuumentunut ja kahvia voidaan valmistaa.

Avaa kahvipodipakkaus irrottamalla kansi. Ota pod ulos siitä.

Aseta pod keittimeen.

Paina espresso- tai tuplaespressopainiketta (*9*).

Kahvin valuminen päättyy automaattisesti, kun sitä on tullut valittu määrä. Valuminen voidaan myös pysäyttää painamalla valittua painiketta.

Lopuksi pod tulee automaattisesti ulos ja putoaa säiliöön. Laite on jälleen valmis valmistamaan kahvia.

OHJELMOINTI

Espresson ja tuplaespresson määrät on säädetty valmiiksi, mutta voit muuttaa vesimäärää toimimalla seuraavasti.

1 – Käynnistä laite (*2*). Odota, että vihreä merkkivalo palaa tasaisesti sen merkiksi, että laite on kuumentunut.

2 – Pidä espresso- ja tuplaespressopainikkeita painettuina samanaikaisesti vähintään viisi sekuntia, kunnes vihreä merkkivalo alkaa vilkkua.

3 – Aseta pod paikalleen.

4 - Aseta pieni tai suuri espressokuppi kahvinokan (5) alle.

5 – Paina espresso- tai tuplaespressopainiketta (9).

6 – Kun kahvia on valunut haluttu määrä, paina painiketta uudelleen. Kahvin valuminen loppuu, ja määrä tallennetaan muistiin.

7 – Vihreä merkkivalo palaa tasaisesti. Ohjelmointi on tallennettu muistiin.

8 - Toista toimet toiselle painikkeelle.

VALAISTUS

OH Disco -valaistus syttyy, kun laitteeseen kytketään virta ja se ei ole valmiustilassa.

Valaistuksen väri voi vaihtua jatkuvasti tai pysyä samana. Voit vaihtaa väriä painamalla värinvalitsinta (*1*).

Voit ottaa käyttöön seuraavan valaistustilan painamalla värinvalitsinta (*1*).

Jos haluat ottaa käyttöön tietyn värin, odota, kunnes tämä väri tulee näkyviin värin vaihtuessa ja paina värinvalitsinta (*1*). Väri jää nyt palamaan.

Valaistusvalinta tallennetaan muistiin.

Tärkeää: Laitetta voidaan käyttää pelkkänä valaisimena. Tällöin se ei lämpiä, ja energiaa säästyy.

Pidä värinvalitsinta (*1*) painettuna kolme sekuntia. Vihreä merkkivalo (*8*) sammuu. Tällöin laite ei lämpiä.

Voit palauttaa laitteen toimimaan tavallisesti pitämällä värinvalitsinta (*1*) painettuna kolme sekuntia. Vihreä merkkivalo (*8*) syttyy. Kun se (*n°8*) palaa jatkuvasti, laite on kuumentunut ja voi valmistaa kahvia.

Huomautus: Kun laite on siirtynyt valmiustilaan ja se käynnistetään, kahvinvalmistustoiminto palaa käyttöön automaattisesti.

ONGELMANRATKAISU

KAHVIN VALMISTUS EI ONNISTU

Varmista, että vihreä LED-merkkivalo palaa. Kahvia ei voi valmistaa, kun laite lämpiää.

Tarkista, että laite ei ole valmiustilassa. Jos se on valmiustilassa, käynnistä se painamalla virtakytkintä (2). Odota, että se saavuttaa toimintalämpötilansa. Tällöin vihreä merkkivalo palaa.

PODIA EI POISTETA SÄILIÖÖN.

Varmista, että pod-säiliö on tyhjä.

NOKASTA EI TULE KAHVIA.

Tarkista, että säiliössä on vettä.

MERKKIVALO EI SYTY.

Varmista, että laite on yhdistetty sähköverkkoon oikein.

MERKKIVALO VILKKUU NOPEASTI.

Varmista, että etukansi on suljettu.

Tarkista, onko laite lämmennyt. Varmista, että pieni muoviosa etupaneelin sisällä ei ole rikki.

Jos esiintyy muita ongelmia, ota yhteys huoltokorjaamoon tai laitteen ostopaikkaan.

KAHVINVALMISTUSYKSIKÖN PURKAMINEN

Jos pod juuttuu kiinni, kahvinvalmistusosa on ehkä puhdistettava.
Käännä valitsin OFF-asentoon, avaa laitteen etukansi ja vapauta osa vetämällä salpaa alaspäin.
Käännä osaa -vastapäivään. Palauta osa takaisin paikalleen tekemällä toimet päinvastaisessa järjestyksessä.
Ole varovainen: Jos unohdat lukita osan, etukantta ei voi sulkea ja turvajärjestelmä estää laitetta toimimasta.

PUHDISTAMINEN JA HUOLTO

Ennen tämän laitteen puhdistamista katkaise virta, irrota pistoke sähköpistorasiasta ja odota, että laite jäähtyy.
Tärkeää: Älä puhdista valaisulevyjä alkoholia tai muuta liuotinta sisältävällä nesteellä, esimerkiksi ikkunanpesuaineella. Käytä pesuainetta, vettä ja pehmeää liinaa.
Puhdista kahvinkeittimen runko usein sienellä. Puhdista myös vesisäiliö ja tipparitilä.

Muistutus: Älä koskaan upota laitetta veteen sen puhdistamiseksi.

Kahvinvalmistusyksikön purkaminen

Paina salpa alas.

VEDENSUODATIN

Käytä laitetta vain, kun vesisäiliössä on vedensuodatin.
Vedensuodatin on vaihdettava vähintään joka toinen kuukausi, jotta laitteen sisään ei kerry kalkkia. Jos vedensuodatinta ei käytetä, laite voi lakata toimimasta. Vedensuodattimia myydään laitteen ostopaikassa ja hyvin varustetuissa elintarvikemyymälöissä.

KALKIN POISTAMINEN

Vaikka vedensuodatinta käytetään, laitteeseen kertyy hieman kalkkia. Se on poistetava sitruunahappopohjaisella kalkinpoistoaineella.
Kalkki on poistettava vähintään puolen vuoden välein. Muutoin laite voi lakata toimimasta.
Kysy laitteen ostopaikasta, missä kalkinpoistosarjoja tai -liuosta myydään. Sarjan tulee sisältää sitruunahappoliuosta ja kuminen pod. Takuu ei kata kalkin kertymisen aiheuttamia ongelmia.

Käännä vasemmalle ja vedä itseäsi kohti.

TEKNISET OMINAISUUDET

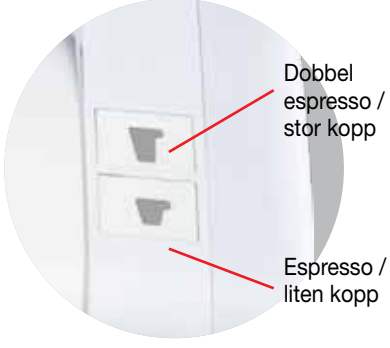
Täysautomaattinen malli.
Automaattinen valmiustila.
Värit: Valkoinen, valaistusväri vaihtelee.
Teho: 1050 W
Jännite: 230 V
Paino: 6,5 kg
Pumppu: 16 baaria
Säiliö: 1,3 l
Pakkauksen mitat: 398 x 241 x 377 mm.
Automaattinen malli.

KÄYTTÖ

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa käyttökohteissa.

Kierrätys ympäristön suojelemiseksi
Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kierrätykseen.
Älä hävitä sähkö- tai elektroniikkalaitteita talousjätteen seassa.

Legg i poden



Velg espresso eller dobbel espresso

Kaffen er klar

BESKRIVELSE AV MASKINEN:

1 - Fargevelger
2 - På/av-knapp
3 - Deksel for bryggenhet
4 - Oppsamler for brukte pods
5 - Justerbar kaffetut
6 - Mémo-vannfilter
7 - Avtakbar vannbeholder
8 - Grønn kontrollampe for temperatur
9 - Knapper for valg av kaffe (espresso / dobbel espresso)
10 - Avtakbart dryppbrett
11 - Hovedstrømbryter

INNLEDNING

Les bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den til senere bruk.

Takk for tilliten! Denne maskinen er resultatet av den aller nyeste teknologien og ekspertisen til en ekte kaffebrenner – bruk den til å nyte en kopp deilig espresso, kaffe, te eller liknende.

Maskinen kan bare brukes med 1,2,3 SPRESSO-pods. Det beste er å oppbevare dem i kjøleskap slik at du bevarer den fyldige aromatiske kvaliteten til podsene.

Prinsippet med maskinen er å stanse kaffesyklusen automatisk.
Den har to justerbare kaffeprogrammer.
Maskinen har sidebelysning som kan endre farge automatisk eller angis som fast. Den har et lavt strømforbruk.

VANN

Vannfilterpatronen som følger med maskinen må byttes hver 2. måned.

SIKKERHETSINFORMASJON

Ikke bruk maskinen uten pod.
Ikke bruk maskinen uten vann.
Ikke hell melk eller kullsyreholdig vann i vannbeholderen.
Denne maskinen samsvarer med EEC-standarder, og eventuelle reparasjoner må utføres av godkjent teknisk senter.
Kontroller før bruk at det elektriske opplegget samsvarer med spesifikasjonene på maskinens merkeplate.
Ikke bruk maskinen hvis den har falt ned, etter annet uhell eller hvis strømledningen eller støpselet er skadet. Ta med maskinen til kvalifisert vedlikeholdstekniker hvis det oppstår problemer.
Ikke berør de varme flatene på maskinen.
Trekk alltid ut støpselet når maskinen ikke er i bruk, før vedlikehold eller når du setter inn eller tar ut tilbehør.
Ikke la strømledningen henge over skarpe kanter eller varme flater.
Maskinen, kontakten eller strømledningen må ikke senkes ned i vann eller annen væske.
Bruk av annet tilbehør enn det som anbefales av produsenten, kan medføre risiko.
Denne maskinen bør ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer uten erfaring eller kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av maskinen av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
Pass på at barn ikke leker med maskinen.
Ikke plasser maskinen på eller ved siden av en kokeplate eller ovn.
Ikke bruk maskinen til andre formål enn dem den er beregnet for.
Ikke bruk maskinen utendørs.
Hvis strømledningen skades, må den skiftes av produsenten, garantiservice eller personer med tilsvarende kunnskap for å unngå fare.

Det er mulig å slå av maskinens kaffefunksjon og kun bruke belysningen (se BELYSNING).
Maskinen kan settes i ventemodus manuelt ved å trykke på På/av-knappen (*nr. 2*), eller dette skjer automatisk etter én time uten aktivitet i kaffemodus eller fire timer i belysningsmodus.
Kaffen kan ikke renne uten stans fra maskinen i mer enn 90 sekunder. Etter dette stanser kaffesyklusen automatisk.

SLIK LAGER DU ESPRESSO

Maskinen kan bare brukes med pods merket med 123SPRESSO.
Fyll vannbeholderen (*nr. 7* på bildet).
Sett i støpselet.
Slå på hovedstrømbryteren på baksiden (*nr. 11*).
Trykk på PÅ/AV-knappen for å slå på maskinen (*nr. 2*).
Sidepanelene til maskinen begynner å lyse.
Sidene på maskinen begynner å lyse.
Den grønne lampen (*nr. 8*) blinker (maskinen varmes opp).
Den grønne lampen lyser når temperaturen er klar til kaffebrygging.
Åpne podemballasjen (fjern lokket), og ta ut poden.
Legg poden i maskinen.
Trykk på knappen for espresso eller dobbel espresso (*nr. 9*).
Kaffesyklusen stanser automatisk når den programmerte mengden er nådd eller manuelt ved å trykke på valgt knapp.
Når kaffen er ferdig, fjernes poden automatisk og faller ned i oppsamleren under. Maskinen er dermed klar til å lage en ny kaffe.

PROGRAMMERING

De to kaffemengdene (espresso eller dobbel espresso) er forhåndsdefinert, men du kan likevel endre mengden slik:

1 – Slå på maskinen (*knapp nr. 2*). Den grønne lampen må lyse (maskinen har riktig temperatur og er klar til å lage kaffe).
2 – Trykk på de to knappene (espresso og dobbel espresso) samtidig i minst fem sekunder til den grønne lampen begynner å blinke.
3 – Legg i en pod.
4 – Sett en espressokopp (velg liten eller stor) under tuten (nr. 5 på bildet).
5 – Velg og trykk på knappen for espresso eller dobbel espresso (nr. 9 på bildet).
6 – Når ønsket kaffemengde er oppnådd, trykker du på den samme knappen igjen for å stanse kaffebryggingen og lagre angitt kaffemengde.
7 – Den grønne lampen lyser, og programmeringen er lagret.
8 – Gjenta for den andre knappen.

BELYSNING

OH Disco har belysning når maskinen slås på og når den ikke er i ventemodus.

Maskinens farger kan variere eller være fast. Trykk på fargevelgeren for belysning (*nr. 1*) for å velge ønsket belysningsmåte.

Gå fra én belysningsmodus til den neste ved å trykke på fargevelgeren for belysning (*nr. 1*).

Hvis du vil angi en bestemt farge, venter du til maskinen får den fargen (i skiftemodus) og så trykker du på fargevelgeren for belysning (*nr. 1*). Nå står den i fast modus.

Maskinen vil memorere belysningsmodusen og angitt farge hvis den går over i ventemodus.

Viktig! Maskinens oppvarmingsfunksjon kan deaktiveres, og det er mulig å bruke kun belysningsfunksjonen (anbefales for strømsparing).

Det gjøres ved å trykke inn fargevelgeren for belysning (*nr. 1*) i tre sekunder. Da vil den grønne lampen (*nr. 8*) slukkes.

Maskinens kaffefunksjon er dermed deaktivert og maskinen vil ikke varmes opp.

Slik aktiverer du funksjonen igjen: Trykk inn fargevelgeren for belysning (*nr. 1*) i tre sekunder. Den grønne lampen (*nr. 8*) begynner å lyse. Det er igjen mulig å lage kaffe (maskinen er varm nok når den grønne lampen (*nr. 8*) lyser).

Obs! Etter at maskinen er gått over i ventemodus, vil den automatisk aktivere kaffefunksjonen igjen når den startes opp.

FEILSØKING

JEG FÅR IKKE LAGET KAFFE

Kontroller at den grønne lampen lyser. Når maskinen varmes opp, er det helt normalt at du ikke får laget kaffe:

Kontroller at maskinen ikke er i ventemodus. Er den det, trykker du på På/av-knappen (nr. 2) for å slå den på igjen og venter til den har oppnådd riktig temperatur (den grønne lampen lyser).

PODEN KASTES IKKE I OPPSAMLEREN

Kontroller at podoppsamleren er tom.

DET KOMMER IKKE UT KAFFE FRA TUTEN

Kontroller at det er nok vann i beholderen.

LAMPEN LYSER IKKE

Kontroller at maskinen er riktig tilkoblet strømnettet.

LAMPEN BLINKER HURTIG

Kontroller at dekselet foran er lukket.

Kontroller at maskinen ikke er for kald. Kontroller at den lille plastdelen på innsiden av dekselet foran ikke er brukket.

Kontakt leverandøren hvis det oppstår andre problemer.

DEMONTERE KAFFEBRYGGENHETEN

Du må kanskje rengjøre kaffebryggenheten hvis en pod blir sittende fast.
Det gjør du ved å vri velgeren til AV-posisjon, åpne dekselet foran på maskinen, og deretter løsne enheten ved å trekke sperren mot deg.
Drei enheten mot urviseren. Følg fremgangsmåten i motsatt rekkefølge når du skal sette enheten på plass.
Forsiktig! Hvis du glemmer å feste enheten, vil du ikke kunne lukke dekselet og sikkerhetsanordningen vil forhindre at maskinen virker.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Slå av kaffemaskinen og la den avkjøles helt før rengjøring.
Viktig! Belysningsflatene må aldri rengjøres med en alkoholholdig løsning eller annet løsemiddel (slik som vinduspussemiddel). Bruk en såpeløsning (såpe utspedd i vann) og en myk klut.
Maskinens hoveddel, samt vannbeholderen, dryppskålen og det avtakbare dryppbrettet, bør rengjøres regelmessig med svamp.
Husk! Maskinen må aldri senkes ned i vann når du skal rengjøre den.

Demontere kaffebryggenheten

Trykk ned sperren

Vri mot venstre og trekk mot deg

VANNFILTER

Maskinen må kun brukes når det er montert en vannfilterpatron i vannbeholderen.
Vannfilterpatronen må skiftes hver 2. måned for å unngå at det dannes kalkbelegg innvendig i maskinen. Manglende vannfilter kan føre til at maskinen stopper. Du får kjøpt vannfiltre fra leverandøren eller i velassorterte butikker.

AVKALKE MASKINEN

Selv om det brukes vannfilter, vil det likevel dannes et mindre kalkbelegg innvendig i maskinen. Den må derfor rengjøres med en avkalkingsløsning basert på sitronsyre.
Avkalking bør utføres minst hver 6. måned. Ellers kan maskinen stoppe. Spør leverandøren hvor egnet avkalkingssett/-løsning fås kjøpt. Det bør være et sett med både sitronsyreløsning og gummipod. Problemer forårsaket av kalkbelegg dekkes ikke av garantien.

TEKNISKE EGENSKAPER

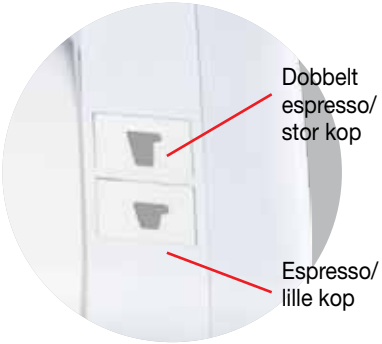
Helautomatisk modell
Automatisk ventemodus
Farger: Hvit – Sider i forskjellige farger
Effekt: 1 050 W
Spenning: 230 V
Vekt: 6,5 kg
Pumpe: 16 bar
Vannbeholder: 1,3 liter
Mål: 398 x 241 x 377 mm
Automatisk modell

BRUK

Dette apparatet er beregnet for bruk i hjemmet og tilsvarende bruksområder.

Miljøvennlig resirkulering
Elektrisk og elektronisk utstyr sorteres separat.
Ikke kast elektrisk og elektronisk utstyr sammen med usortert husholdningsavfall, men sørg for at det sorteres.

Sæt pod'en i maskinen



Vælg espresso eller dobbelt espresso

Så er kaffen klar!

BESKRIVELSE AF MASKINEN:

1 - Farvevælger
2 - Tænd-/slukknap
3 - Dæksel til infusionssystemet
4 - Beholder til brugte pods
5 - Justérbar kaffedyse
6 - Indikator for vandfilter
7 - Aftagelig vandbeholder
8 - Kontrollampe for temperatur (grøn LED-lampe)
9 - Knapper til valg af kaffe (espresso/dobbelt espresso)
10 - Udtagelig drypbakke
11 - Strømafbryder

INTRODUKTION

Læs denne vejledning grundigt, før apparatet tages i brug, og opbevar den til senere brug.

Tak, fordi du har valgt Rombouts. Denne maskine bygger på den seneste teknologi og en førende baristas ekspertviden, så du kan være sikker på at kunne nyde en lækker kop espresso eller te – hver gang.

Der kan kun bruges pods af mærket 123 SPRESSO til denne maskine. Opbevar podsene i køleskabet – så bevarer de deres fulde aromatiske kvalitet bedst muligt.

Princippet bag maskinen er at stoppe kaffebrygningen automatisk.
Maskinen har to justérbare kaffeprogrammer.
Den har sidebelysning, der kan indstilles til at være konstant eller skifte farve automatisk og har et lavt elforbrug.

VAND

Vandfilteret, der følger med maskinen, skal skiftes mindst hver anden måned.

SIKKERHEDSINFORMATION

Start kun maskinen, hvis du har sat en pod i.
Start kun maskinen, hvis du har fyldt vand på.
Hæld ikke mælk eller kulsyreholdigt vand i vandbeholderen.
Dette apparat overholder EEC-standarderne, og alle reparationer skal foretages af en autoriseret reparatør.
Tjek, om spændingen svarer til det, der står på mærkaten på maskinen.
Brug ikke maskinen, hvis den har været faldet på gulvet, hvis den på anden måde er blevet beskadiget, eller hvis elledningen eller stikket er beskadiget. Hvis maskinen bliver beskadiget, skal den efterses af en fagmand.
Rør ikke ved maskinens varme overflader.
Tag altid stikket ud, når maskinen ikke er i brug, før rengøring, eller når du monterer eller afmonterer tilbehør.
Lad ikke elledningen hænge, så den berører skarpe kanter eller varme overflader.
Nedsænk ikke maskinen, stikket eller elledningen i vand eller i nogen anden væske.
Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af fabrikanten, kan være forbundet med fare.
Denne maskine er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner eller sanseevner, med mindre de har fået behørig vejledning i brug af produktet og overvåges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
Sørg for, at børn ikke leger med maskinen.
Placér ikke maskinen ved siden af en kogeplade eller en ovn.
Brug ikke maskinen til andre formål end det, den er beregnet til.
Brug ikke maskinen udendørs.
Hvis elledningen bliver beskadiget, skal den af sikkerhedshensyn udskiftes af producenten, serviceafdelingen eller personer med lignende kvalifikationer.

Det er muligt at slå maskinens kaffefunktion fra og kun bruge lyset (se LYS).
Maskinen kan sættes på standby manuelt ved at trykke på tænd-/slukknappen (*knap nr. 2*). Hvis maskinen ikke har været brugt til kaffebrygning i 1 time eller udelukkende har været brugt til belysning i 4 timer, går den automatisk på standby.
Kaffen kan ikke løbe frit fra maskinen i mere end 90 sekunder. Herefter afbrydes kaffebrygningen automatisk.

SÅDAN LAVER DU ESPRESSO

Der må kun bruges pods af mærket 1,2,3 SPRESSO til denne maskine.
Fyld vandbeholderen (*nr. 7* på billedet)
Sæt strømforsyningen til.
Tryk på afbryderen på bagsiden af maskinen (*nr. 11*).
Tryk på tænd-/slukknappen for at tænde maskinen (*nr. 2*).
Lyset på siderne af maskinen tændes.
Siderne på maskinen lyses op.
Den grønne LED-lampe (*nr. 8*) blinker (maskinen varmer op).
Når den grønne LED-lampe lyser konstant, er maskinen klar.
Åbn pakken med pods (fjern filmen), og tag en pod ud.
Læg pod'en i maskinen.
Tryk på den ønskede knap – espresso eller dobbelt espresso (*nr. 9*).
Kaffebrygningen afbrydes automatisk, når cyklussen er færdig eller manuelt ved tryk på den valgte knap.
Når kaffebrygningen er færdig, skubbes pod'en ud og falder ned i beholderen nedenfor. Maskinen er derefter klar til at lave en ny kop kaffe.

PROGRAMMERING

De 2 kopstørrelser (espresso eller dobbelt espresso) er forindstillet, men du kan ændre mængden på følgende måde:

1 – Tænd for maskinen (*knap nr. 2*). Den grønne LED-lampe skal lyse konstant (så har maskinen den rette temperatur og er klar til at lave kaffe).
2 – Tryk samtidigt på de to knapper (espresso og dobbelt espresso), og hold dem inde i mindst 5 sekunder, til den grønne LED-lampe begynder at blinke.
3 – Isæt en pod.
4 – Sæt en espressokop (enten en stor eller en lille kop) under kaffedysen (nr. 5 på billedet).
5 – Vælg enten espresso eller dobbelt espresso (nr. 9 på billedet).
6 – Når du har fået den mængde kaffe, du ønsker, trykker du igen på den samme tast for at standse kaffebrygningen – så husker maskinen samtidigt den valgte mængde.
7 – Den grønne LED-lampe lyser konstant, og programvalget er blevet gemt.
8 – Gentag processen for den anden knap.

LYS

OH Disco er oplyst, når maskinen er tændt, og når den ikke står på standby.

Du kan indstille maskinens farve, så den enten er konstant eller varierer kontinuerligt. For at gøre dette, trykker du på lysindstillingsknappen (*nr. 1*) – så kan du vælge den belysning, du ønsker.

Du kan skifte fra én lysindstilling til en anden ved simpelthen at trykke på lysindstillingsknappen (*nr. 1*).

Hvis du gerne vil vælge en bestemt farve, venter du, til maskinen har lige præcis den farve (varierende funktion) og trykker på lysindstillingsknappen (*nr. 1*). Så er maskinen indstillet på konstant.

Maskinen husker lysindstillingen og farven, hvis den går på standby.

Vigtigt: Maskinens opvarmningsfunktion kan deaktiveres, og det er muligt kun at bruge lysfunktionen (anbefales pga. energibesparelse).

For at gøre dette, holder du lysindstillingsknappen inde (*nr. 1*) i 3 sekunder. Den grønne LED-lampe (*nr. 8*) slukkes.

Maskinens kaffefunktion er nu deaktiveret, og maskinen varmer ikke op.

Når du skal reaktivere kaffefunktionen, holder du lysindstillingsknappen inde (*nr. 1*) i 3 sekunder. Den grønne LED-lampe (*nr. 8*) tændes. Nu kan du igen lave kaffe (når den grønne LED-lampe (*nr. 8*) lyser konstant, og maskinen har nået den rette temperatur).

Bemærk: Efter maskinen har været på standby, vil den automatisk reaktivere kaffefunktionen, når den starter op igen.

FEJLFINDING

JEG KAN IKKE LAVE KAFFE

Tjek, at den grønne LED-lampe lyser konstant. Du kan ikke lave kaffe, mens maskinen varmer op.

Tjek, at maskinen ikke står på standby. Hvis den gør det, tænder du maskinen ved at trykke på tænd-/slukknappen (*nr. 2*).

Vent, til den grønne LED-lampe lyser konstant – så har maskinen nået den rette temperatur .

POD'EN SKUBBES IKKE UD I BEHOLDEREN TIL BRUGTE PODS

Tjek, at pod-beholderen er tom.

DER KOMMER IKKE NOGET UD AF DYSEN

Tjek, at der er nok vand i vandbeholderen.

LED-LAMPEN TÆNDES IKKE

Tjek, at maskinen er korrekt sluttet til strømmen.

LED-LAMPEN BLINKER HURTIGT

Tjek, at frontpanelet er lukket.

Tjek, at maskinen ikke er for kold. Tjek, at den lille plastdel på indersiden af frontpanelet ikke er i stykker.

Hvis du har andre problemer, kan du kontakte leverandøren.

SÅDAN SKILLER DU KAFFEENHEDEN AD

Hvis en pod sætter sig fast, kan det være nødvendigt at rengøre maskinen. For at gøre det, drejer du knappen over på OFF, åbner maskinens frontpanel, og løsner enheden ved at trykke låsemekanismen ned.
Drej enheden mod uret. Gentag processen i modsat rækkefølge for at sætte enheden på plads igen.
Bemærk! Hvis du glemmer at låse enheden, kan du ikke lukke dækslet, og sikkerhedsmekanismen vil forhindre maskinen i at fungere.

RENGØRING & VEDLIGEHOLDELSE

Sluk kaffemaskinen, og lad den køle helt af, før du rengør den.
Vigtigt: Brug aldrig spritholdige rengøringsmidler eller andre opløsningsmidler (fx vinduesrens) til rengøring af lyspladerne. Brug i stedet sæbevand og en blød klud.
Rengør jævnligt kaffemaskinens ydre, vandbeholderen, risten og den udtagelige drypbakke med en svamp.

Husk: Nedsænk aldrig maskinen i vand i forbindelse med rengøringen.

Sådan skiller du kaffe-enheden ad

Tryk låsemekanismen ned

Drej enheden mod uret, og træk den mod dig

VANDFILTER

Brug kun maskinen, hvis der sidder et vandfilter i vandbeholderen.
Vandfiltret skal skiftes regelmæssigt, dvs. hver anden måned, for at undgå kalkaflejringer i maskinen. Hvis du ikke bruger et vandfilter, kan maskinen gå i stykker. Du kan købe vandfiltre hos din forhandler eller i velassorterede detailbutikker.

AFKALKNING AF MASKINEN

Selvom der anvendes et vandfilter, kan små kalkrester aflejres i maskinen, og den skal derfor afkalkes med en citronsyreopløsning.
Afkalkning skal ske mindst hver sjette måned. Hvis maskinen ikke afkalkes, kan den gå i stykker. Spørg din forhandler, hvor du kan købe et afkalkningssæt til maskinen. Sættet skal indeholde både en citronsyreopløsning og en gummi-pod. Problemer, der skyldes kalkaflejringer, dækkes ikke af garantien.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

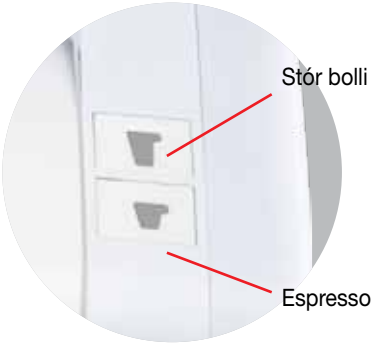
Fuldautomatisk model.
Automatisk standbyfunktion.
Farver: Hvid - sider i forskellige farver.
Effektforbrug: 1050 W
Spænding: 230 V
Vægt: 6,5 kg
Pumpe: 16 bar
Vandbeholder: 1,3 l
Kassemål: 398 x 241 x 377 mm.
Automatisk model.

ANVENDELSE

Denne maskine er beregnet til brug i almindelig husholdning og lignende.

Genbrug af hensyn til miljøet
Elektrisk og elektronisk udstyr er omfattet af affaldssortering.
Bortskaf ikke elektrisk eller elektronisk udstyr sammen med almindeligt husholdningsaffald, men aflevér det i sorteret affald.

Settu pod-púðann í



Veldu espresso eða stóran bolla

Kaffið er tilbúið

LÝSING Á VÉLINNI:

1 - Lýsingarvaltakki
2 - Takki til að kveikja/slökkva
3 - Hlíf yfir uppáhellingareiningu
4 - Safnhólf fyrir notaða pod-púða
5 - Stillanlegur kaffistútur
6 - Mémo-vatnssía
7 - Vatnstankur sem hægt er að taka úr
8 - Grænt ljós sem gefur hitastig til kynna
9 - Kaffivaltakkar (espresso/stór bolli)
10 - Affallsbakki sem hægt er að taka úr
11 - Rofi

INNGANGUR

Lestu þessar leiðbeiningar vandlega áður en þú notar vöruna og geymdu þær til síðari nota.

Þakka þér fyrir að velja vöru frá okkur. Þessi vél byggir á nýjustu tækni og þekkingu kaffibrennslumeistara og býður upp á ilmandi espresso, kaffibolla, te eða jurtaseyði.

Eingöngu er hægt að nota 1,23 SPRESSO pod-púða með þessari vél. Geymdu pod-púðana í kæliskáp til að varðveita bragð og ilm.

Vélin stöðvar uppáhellingu sjálfkrafa.
Hægt er að velja milli tveggja stillinga fyrir uppáhellingu sem breyta má eftir þörfum.
Hliðar vélarinnar eru með ljósum sem skipta um lit sjálfkrafa eða lýsa í einum lit. Rafkerfi lýsingarinnar eyðir litlu rafmagni.

VATN

Skipta skal um vatnssíuna sem fylgir með vélinni á tveggja mánaða fresti eða oftar.

ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

Ekki láta vélina ganga án pod-púða.
Ekki láta vélina ganga án vatns.
Ekki hella mjólk eða kolsýrðu vatni í vatnstankinn.
Þetta tæki samræmist EBE-stöðlum og viðgerðir á því skulu fara fram á viðurkenndu verkstæði.
Fyrir notkun skal ganga úr skugga um að rafkerfið samræmist því sem fram kemur á upplýsingaplötu vélarinnar.
Ekki nota vélina ef hún fellur í gólfið, eftir annað hnjask eða ef rafmagnssnúran eða klóin skemmast. Ef vandamál kemur upp skal láta gera við hana á viðurkenndu verkstæði.
Ekki snerta heit yfirborð vélarinnar.
Taktu vélina alltaf úr sambandi þegar hún er ekki í notkun, áður en viðhaldi er sinnt eða þegar aukahlutir eru settir í eða teknir úr.
Ekki láta rafmagnssnúruna liggja á hvössum brúnum eða heitu yfirborði.
Ekki dýfa vélinni, innstungu hennar eða rafmagnssnúru í vatn eða annan vökva.
Hætta kann að skapast ef notaðir eru aukahlutir sem framleiðandi mælir ekki með.
Ekki er ætlast til að vélin sé notuð af fólki (þ.m.t. börnum) með skerta líkamlega eða andlega getu, eða sem skortir reynslu eða þekkingu, nema undir handleiðslu einhvers sem ber ábyrgð á öryggi þess eða eftir leiðbeiningar um notkun.
Komdu í veg fyrir að börn leiki sér með vélina.
Ekki hafa vélina á eða nálægt eldunarhellu eða ofni.
Ekki nota vélina í neinum öðrum tilgangi en hún var framleidd til.
Ekki nota vélina utandyra.
Ef rafmagnssnúran skemmist skal skipta um hana hjá framleiðanda, viðhaldsþjónustu eða öðrum aðila með samsvarandi réttindi og hæfi til að komast hjá óþarfa hættu.

Hægt er að slökkva á uppáhellingareiginleika vélarinnar og nota aðeins lýsinguna (sjá LÝSING).
Hægt er að setja vélina í biðstöðu með því að ýta á takkann til að kveikja/slökkva (*nr. 2*), auk þess sem vélin fer sjálfkrafa í biðstöðu þegar hún hefur staðið ónotuð í eina klukkustund eða þegar lýsingin hefur verið í gangi í fjórar klukkustundir.
Kaffi getur ekki streymt stöðugt úr vélinni lengur en 90 sekúndur í einu. Eftir þann tíma stöðvast uppáhellingin sjálfkrafa.

HELLT UPP Á ESPRESSO

Í vélina má eingöngu nota pod-púða sem merktir eru með 123 SPRESSO.
Fylltu vatnstankinn (*nr. 7* á myndinni).
Stingdu rafmagnssnúrunni í samband.
Notaðu rofann til að kveikja/slökkva aftan á vélinni (*nr. 11*).
Ýttu á takkann til að kveikja á vélinni (*nr. 2*).
Ljós kvikna á hliðum vélarinnar.
Hliðar vélarinnar lýsast upp.
Græna ljósið (*nr. 8*) blikkar (vélin hitar sig).
Þegar réttu hitastigi fyrir uppáhellingu er náð logar græna ljósið án þess að blikka.
Opnaðu kaffipúðapakkann (fjarlægðu lokið) og taktu pod-púðann úr.
Settu pod-púðann í vélina.
Ýttu annaðhvort á takkann fyrir espresso eða stóran bolla (*nr. 9*).
Uppáhellingin stöðvast sjálfkrafa þegar innstilltu magni er náð eða þegar ýtt er aftur á valda takkann.
Þegar uppáhellingunni er lokið losnar pod-púðinn sjálfkrafa og fellur niður í hólfið. Að því loknu er vélin tilbúin fyrir næstu uppáhellingu.

STILLINGAR

Kaffistillingarnar tvær (espresso eða stór bolli) eru sjálfgefnar, en þeim er hægt að breyta á eftirfarandi hátt:

1 – Kveiktu á vélinni (*takki nr. 2*). Bíddu þar til græna ljósið logar (vélin hefur náð réttum hita og er tilbúin til uppáhellingar).
2 – Ýttu á báða takkana í einu (espresso og stór bolli) og haltu þeim inni í minnst fimm sekúndur, þar til græna ljósið tekur að blikka.
3 – Settu pod-púða í.
4 – Settu bolla (lítinn eða stóran) undir stútinn (nr. 5 á myndinni)
5 – Ýttu á takkann fyrir espresso eða stóran bolla (nr. 9 á myndinni)
6 – Þegar rétt magn af kaffi er komið í bollann skaltu ýta aftur á stillingartakkann til að stöðva uppáhellinguna og vista valið magn.
7 – Græna ljósið logar áfram og stillingin er vistuð.
8 – Endurtaktu þetta fyrir hinn takkann.

LÝSING

Kveikt er á lýsingu OH Disco kaffivélarinnar þegar kveikt er á vélinni og hún er ekki í biðstöðu.

Velja má um marglita eða einlita lýsingu. Ýttu á lýsingarvaltakkann (*nr. 1*) til að velja þá lýsingu sem þú vilt.

Til að skipta milli lýsingarstillinga ýtirðu á lýsingarvaltakkann (*nr. 1*).

Ef þú vilt velja einn ákveðinn lit fyrir lýsinguna skaltu bíða þar til sá litur birtist (í marglitri stillingu) og ýta á lýsingarvaltakkann (*nr. 1*). Þá helst sú litastilling.

Vélin leggur stillinguna og litinn á minnið ef hún fer í biðstöðu.

Mikilvægt: Hægt er að láta vélina hætta við að hita sig upp og notast eingöngu við lýsinguna (ráðlegt til að spara rafmagn).

Til að gera það skaltu halda lýsingarvaltakkanum (*nr. 1*) inni í þrjár sekúndur. Græna ljósið (*nr. 8*) slokknar. Þá slokknar á uppáhellingareiginleika vélarinnar og hún hitar sig ekki upp.

Kveikt aftur á uppáhellingunni: Haltu lýsingarvaltakkanum (*nr. 1*) inni í þrjár sekúndur. Þá kviknar á græna ljósinu (*nr. 8*). Þá er aftur hægt að hella upp á kaffi (þegar græna ljósið (*nr. 8*) logar til að gefa til kynna að vélin hafi náð réttu hitastigi).

Til athugunar: Þegar vélin er ræst aftur eftir að hafa verið í biðstöðu virkjar hún uppáhellingareiginleikann sjálfkrafa.

BILANAGREINING

ÉG GET EKKI HELLT UPP Á

Gakktu úr skugga um að kveikt sé á græna ljósinu. Ekki er hægt að hella upp á kaffi á meðan vélin hitar sig upp.

Athugaðu hvort vélin er í biðstöðu. Ef svo er skaltu ýta á takkann til að kveikja/slökkva (*nr. 2*) til að kveikja aftur á henni og bíða þangað til hún er búin að hita sig upp (græna ljósið logar).

POD-PÚÐINN FELLUR EKKI Í SAFNHÓLFIÐ

Athugaðu hvort pod-púðahólfið er tómt.

EKKERT KAFFI KEMUR ÚR STÚTNUM

Athugaðu hvort nægt vatn er í tankinum.

LJÓSIÐ KVIKNAR EKKI

Gakktu úr skugga um að vélinni hafi verið stungið rétt í samband.

LJÓSIÐ BLIKKAR HRATT

Gakktu úr skugga um að framhliðin sé lokuð.

Athugaðu hvort vélin er enn köld. Gakktu úr skugga um að litli plasthluturinn innan á framhliðinni sé ekki brotinn.

Ef önnur vandamál koma upp skal hafa samband við næstu viðhaldsþjónustu eða söluaðila.

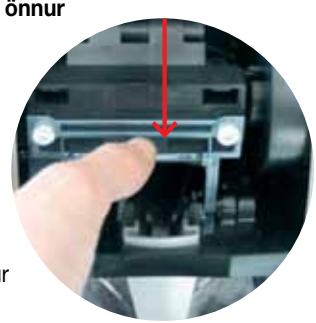
UPPÁHELLINGAREININGIN TEKIN Í SUNDUR

Ef pod-púði festist þarf hugsanlega að þrífa uppáhellingareininguna.
Þegar það er gert skal snúa rofanum til að slökkva á vélinni, opna vélina og losa hlutann með því að toga klinkuna út.
Snúðu hlutanum rangsælis. Þessu ferli er snúið við þegar hlutinn er settur aftur í.
Sýndu aðgát: Ef þú læsir hlutanum ekki er ekki hægt að loka vélinni og öryggisbúnaðurinn kemur í veg fyrir að vélin virki.

ÞRIF OG VIÐHALD

Slökktu á kaffivélinni og leyfðu henni að kólna alveg áður en hún er þrifin.
Mikilvægt: Ekki má þrífa upplýstu hliðar vélarinnar með lausn sem inniheldur alkóhól eða önnur leysiefni (s.s. rúðuvökva). Notaðu sápulausn (uppleysta sápu í vatni) með mjúkri tusku.
Þrífðu vélina reglulega að innanverðu með svampi, sem og vatnstankinn og affallsbakkann
Áminning: Aldrei skal dýfa vélinni í vatn til að þrífa hana.

Uppáhellingareiningin tekin í sundur



VATNSSÍA

Eingöngu má nota vélina með vatnssíu í vatnstankinum.
Skipta þarf reglulega um vatnssíuna, t.d. á tveggja mánaða fresti, til að koma í veg fyrir kalkuppsöfnun í vélinni. Vélin kann að bila ef ekki er notuð vatnssía. Hægt er að kaupa vatnssíur af söluaðila eða í smásöluverslunum.

Ýttu klinkunni niður

AFKÖLKUN VÉLARINNAR

Jafnvel þótt vatnssía sé notuð mun kalk safnast upp í litlu magni í vélinni og það þarf að þrífa með afkölkunarlausn úr sítrónusýru.
Afkölkun þarf að framkvæma að minnsta kosti á sex mánaða fresti. Vélin kann að bila ef það er ekki gert. Söluaðili getur veitt upplýsingar um hvar hægt er að kaupa afkölkunarsett/-lausn. Með því ætti að fylgja bæði sítrónusýrulausn og pod-púði úr gúmmíi. Vandamál vegna uppsöfnunar kalks falla ekki undir ábyrgð.

Snúðu til vinstri og togaðu út

TÆKNIUPPLÝSINGAR

Alsjálfvirk gerð.
Sjálfvirk biðstaða.
Litir: Hvít – aðrir litir á hliðum.
Rafmagn: 1050 V
Spenna: 230 v
Þyngd: 6,5 kg
Dæla: 16 bör
Tankur: 1,3 l
Mál kassa: 398 x 241 x 377 mm.
Sjálfvirk gerð.

NOTKUN

Þetta tæki er ætlað til heimilisnota og annarra svipaðra nota.

Skilaðu tækinu í endurvinnslu til að vernda umhverfið
Rafmagns- og rafeindabúnaði er safnað.
Ekki farga rafmagns- og rafeindabúnaði óflokkuðum á sorpmóttökustöðvum, heldur tryggðu að hann sé flokkaður.

Ievietojiet POD

Izvēlieties espresso vai dubulto espresso

Kafija ir gatava

IEKĀRTAS APRAKSTS

1 - Krāsu selektorpoga
2 - Ieslēgšanas / izslēgšanas poga
3 - Apliešanas sistēmas vāks
4 - Izlietoto PODS rezervuārs
5 - Regulējama kafijas tekne
6 - Ūdens filtrs Mémo
7 - Noņemama ūdens tvertne
8 - Temperatūras kontroles indikators – zaļa diode
9 - Kafijas izvēles pogas (espresso / dubultais espresso)
10 - Izņemama pilienu uztveres paplāte
11 - Elektroslēdzis

IEVADS

Pirms šīs iekārtas lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus un saglabājiet tos turpmākai uzziņai.

Pateicamies par uzticēšanos! Šī iekārta, kas izstrādāta, izmantojot jaunāko tehnoloģiju un kafijas grauzdēšanas meistaru zinātību, sniedz jums iespēju baudīt gardu espresso, kafiju, tasi tējas vai uzlējuma.

Iekārta darbojas tikai ar 1,2,3 SPRESSO SYSTEM PODS. Lai pilnībā saglabātu PODS aromātiskumu, ieteicams tos uzglabāt ledusskapī.

Šīs iekārtas darbību nosaka automātiska kafijas gatavošanas cikla apturēšana.
Tai ir divas regulējamas kafijas gatavošanas programmas.
Iekārtai ir sānu apgaismojums, kas var automātiski mainīt krāsas, vai arī krāsu var izvēlēties kā fiksētu. Apgaismojumu darbina maza patēriņa energosistēma.

ŪDENS

Iekārtas komplektā esošā ūdens filtra kasetne jāmaina ik pēc 2 mēnešiem.

INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU

Nedarbiniet iekārtu bez tajā ievietota POD.
Nedarbiniet iekārtu bez ūdens.
Nelejiet ūdens tvertnē pienu vai gāzētu ūdeni.
Ierīce atbilst EEK standartiem, un jebkādi tās remontdarbi jāuztic apstiprinātam tehniskajam centram.
Pirms lietošanas pārliecinieties, vai elektrotīkla iestatījums atbilst iekārtas panelī norādītajiem parametriem.
Nelietojiet iekārtu, ja tā ir nokritusi zemē, pēc kāda cita negadījuma vai tad, ja elektrokabelis vai kontaktdakša ir bojāta. Ja rodas problēmas, nogādājiet iekārtu kvalificētam tehniskās apkopes tehniķim.
Neskariet iekārtas karstās virsmas.
Vienmēr atvienojiet iekārtu no elektrotīkla, kad to nelietojat, pirms apkopes vai tad, kad ievietojat vai izņemat piederumus.
Nepieļaujiet, ka elektrokabelis karājas virs asām malām vai karstām virsmām.
Nelieciet iekārtu, tās kontaktligzdu vai barošanas kabeli ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
Ražotāja neieteiktu piederumu lietošana var izraisīt risku.
Šo iekārtu nedrīkst lietot cilvēki (tostarp bērni), kuru fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas ir ierobežotas, vai cilvēki, kuriem trūkst pieredzes vai zināšanu, ja vien viņus neuzrauga persona, kura atbild par šo cilvēku drošību, vai viņi nesaņem norādījumus par iekārtas lietošanu.
Nodrošiniet, lai bērni nespēlētos ar iekārtu.
Nelieciet iekārtu uz plīts sildvirsmas vai cepeškrāsnī.
Nelietojiet iekārtu nekādā citā nolūkā, kā vien tajā, kam tā paredzēta.
Nelietojiet iekārtu ārpus telpām.
Ja barošanas kabelis ir bojāts, tad, lai izvairītos no jebkādas bīstamības, tas jānomaina ražotājam, pēcpārdošanas servisa darbiniekam vai personām ar līdzīgu kvalifikāciju.

Iekārtas kafijas gatavošanas funkciju var izslēgt un izmantot tikai apgaismojuma funkciju (skatīt sadaļu APGAISMOJUMS). Iekārtu var pārslēgt gaidīšanas režīmā, manuāli piespiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (*Nr. 2*), vai arī pēc vienas bezdarbības stundas kafijas gatavošanas režīmā vai četrām stundām apgaismojuma režīmā tā automātiski pārslēgsies pati. Kafija nevar nepārtraukti plūst no iekārtas ilgāk par 90 sekundēm. Beidzoties šim periodam, kafijas gatavošanas cikls tiek automātiski apturēts.

ESPRESSO PAGATAVOŠANA

Iekārta darbojas tikai ar PODS, kas marķēti ar 123 SPRESSO SYSTEM.
Piepildiet ūdens tvertni (attēlā *Nr. 7*)
Iespraudiet barošanas kabeli kontaktligzdā
Izmantojiet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS slēdzi, kas atrodas aizmugurē (*Nr. 11*).
Piespiediet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS slēdzi, lai ieslēgtu iekārtu (*Nr. 2*).
Iegaismosies iekārtas sānu paneļi.
Iekārtas sānu paneļi iegaismojas.
Mirgo zaļā diode (*Nr. 8*) (iekārta uzkarst).
Kad sasniegta kafijas apliešanai vajadzīgā temperatūra, zaļā gaismas diode deg nepārtraukti.
Atveriet kafijas POD iepakojumu (noņemiet plēves vāciņu) un izņemiet POD.
Ielieciet POD iekārtā.
Piespiediet attiecīgo espresso vai dubultā espresso pogu (*Nr. 9*).
Kafijas gatavošanas cikls tiek apturēts automātiski, kad sasniegts ieprogrammētais tilpums, vai arī manuāli, piespiežot izvēlēto pogu.
Kad kafija ir gatava, POD tiek automātiski izstumts ārā un iekrīt apakšā esošajā konteinerā. Pēc tam iekārta ir gatava nākamās kafijas pagatavošanai.

PROGRAMMĒŠANA

2 kafijas tilpumi (espresso vai dubultais espresso) ir iepriekšnoteikti, taču tilpumus var mainīt šādi:

1 – Ieslēdziet iekārtu (*poga Nr. 2*). Jādeg zaļajai diodei (iekārta ir sasniegusi atbilstošo temperatūru, gatava kafijas pagatavošanai).
2 – Vienlaikus vismaz uz piecām sekundēm piespiediet abas pogas (espresso un dubultais espresso), līdz sāk mirgot zaļā diode.
3 – Ievietojiet kafijas devu.
4 - Palieciet espresso tasi (izvēlieties lielo vai mazo) zem teknes (attēlā Nr. 5)
5 – Izvēlieties un piespiediet espresso vai dubultā espresso pogu (attēlā Nr. 9)
6 – Kolīdz tasē ir vajadzīgais tilpums kafijas, vēlreiz piespiediet iestatīšanas pogu, lai kafijas gatavošanu apturētu, un saglabājiet izvēlētā tilpuma vērtību.
7 – Zaļā diode turpina degt, programmētā vērtība ir saglabāta.
8 – Atkārtojiet šo darbību ar otru pogu.

APGAISMOJUMS

Kad iekārta ir ieslēgta vai nav gaidīšanas režīmā, OH Disco ir izgaismots.

Iekārtas krāsa var nepārtraukti mainīties, vai arī to var fiksēt. Lai to izdarītu, piespiediet apgaismojuma funkcijas selektorpogu (*Nr. 1*), lai izvēlētos vajadzīgā apgaismojuma metodi.

No viena apgaismojuma režīma uz otru var pāriet, vienkārši piespiežot apgaismojuma funkcijas selektorpogu (*Nr. 1*).

Ja vēlaties iestatīt konkrētu apgaismojuma krāsu, nogaidiet, lai iekārtas apgaismojums ieslēgtos šajā krāsā (mainīgajā režīmā), un piespiediet apgaismojuma funkcijas selektorpogu (*Nr. 1*). Tagad ir iestatīts fiksētais režīms.

Pārejot gaidīšanas režīmā, iekārta saglabās apgaismojuma režīmu un iestatīto krāsu atmiņā.

<u>Svarīgi</u>: iekārtas uzsilšanas funkciju var dezaktivēt, un tad var lietot tikai apgaismojuma funkciju (ļoti ieteicams enerģijas taupīšanas režīmā).

Lai to izdarītu, trīs sekundes turiet piespiestu apgaismojuma funkcijas (*Nr. 1*) selektorpogu. Tad zaļā diode (*Nr. 8*) izslēgsies. Tas nozīmē, ka iekārtas kafijas gatavošanas funkcija ir dezaktivēta un iekārta neuzsils.

Funkcijas atkārtota aktivēšana: trīs sekundes turiet piespiestu apgaismojuma funkcijas (*Nr. 1*) selektorpogu. Iedegsies zaļā diode (*Nr. 8*). Atkal varat gatavot kafiju (kolīdz zaļā diode (*Nr. 8*) deg pastāvīgi, tātad iekārta ir sasniegusi savu darba temperatūru).

<u>Ievērojiet</u>: kad iekārta ir bijusi gaidīšanas režīmā, pēc iedarbināšanas tā atkal automātiski aktivēs kafijas gatavošanas funkciju.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

KAFIJU NEIZDODAS PAGATAVOT.

Pārliecinieties, vai deg zaļā gaismas diode. Kamēr iekārta uzsilst, tas ir normāli, ka kafiju nav iespējams pagatavot:

Pārbaudiet, vai iekārta nav gaidīšanas režīmā; ja ir, piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (Nr. 2) lai to atkal ieslēgtu, un nogaidiet, līdz tā sasniedz vajadzīgo temperatūru (deg zaļā diode).

POD NETIEK IZSTUMTS REZERVUĀRĀ.

Pārliecinieties, vai POD konteiners ir tukšs.

NO TEKNES NEPLŪST KAFIJA.

Pārliecinieties, vai tvertnē ir pietiekami daudz ūdens.

GAISMAS DIODE NEIEDEGAS.

Pārbaudiet, vai iekārta ir pareizi pievienota elektrotīklam.

DIODE STRAUJI MIRGO.

Pārliecinieties, vai priekšējais panelis ir aizvērts.

Pārbaudiet, vai iekārta vēl joprojām nav vēsa. Pārbaudiet, vai nelielā plastmasas detaļa priekšējā paneļa iekšpusē nav salauzta.

Visos citos jautājumos, lūdzu, sazinieties ar vietējiem servisa darbiniekiem, iekārtas izplatītāju vai piegādātāju.

KAFIJAS AUTOMĀTA IZJAUKŠANA

Ja POD iestrēgst, iespējams, ka kafijas gatavošanas bloks ir jāiztīra.
Lai to izdarītu, pagrieziet vadības selektorslēdzi IZSLĒGTĀ pozīcijā, atveriet iekārtas pārsegu un atbrīvojiet bloku, nospiežot aizturi uz leju.
Grieziet bloku pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Lai atliktu bloku atpakaļ vietā, izpildiet šo procedūru pretējā secībā.
Ievērojiet piesardzību: ja aizmirsīsiet nofiksēt bloku, jūs nevarēsiet aizvērt pārsegu, un drošības ierīce nepieļaus iekārtas darbināšanu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Izslēdziet kafijas gatavošanas iekārtu un ļaujiet tai pilnībā atdzist, lai varētu to iztīrīt.
Svarīgi: nekad netīriet apgaismojuma plātnes ar šķīdumu, kas satur spirtu vai kādu citu šķīdinātāju (piemēram, logu mazgāšanas līdzekli). Lietojiet ziepjainu šķīdumu (tātad atšķaidītu ūdenī) ar mīkstu lupatiņu.
Bieži tīriet kafijas gatavošanas iekārtas korpusu ar sūkli, tāpat ūdens tvertni, notecinātāju un izņemamo paplāti
Atgādinājums: nekad neiegremdējiet iekārtu ūdenī, lai to notīrītu.

KAFIJAS AUTOMĀTA IZJAUKŠANA

Nospiediet aizturi

Pagrieziet pa kreisi un velciet uz savu pusi

ŪDENS FILTRS

Lietojiet iekārtu tikai tad, ja ūdens tvertnē ir uzstādīta ūdens filtra kasetne.
Ūdens filtra kasetne ir regulāri jāmaina, proti, ik pēc 2 mēnešiem, lai izvairītos no katlakmens veidošanās iekārtā. Ūdens filtra nelietošana var izraisīt iekārtas darbības apturēšanu. Ūdens filtrus varat iegādāties no piegādātāja vai atsevišķos mazumtirdzniecības veikalos.

IEKĀRTAS ATKALKOŠANA

Pat lietojot ūdens filtru, iekārtas iekšpusē veidosies nelielas katlakmens nogulsnes, un tās jāiztīra ar atkaļķošanas šķīdumu uz citronskābes bāzes.
Atkaļķošanas procedūra jāveic vismaz ik pēc 6 mēnešiem. Šī nosacījuma neievērošana var izraisīt iekārtas darbības apturēšanu. Jautājiet piegādātājam, kur var iegādāties piemērotu atkaļķošanas komplektu / šķīdumu. Tam jābūt citronskābes šķīduma un gumijas sūkļa komplektam. Garantija neattiecas uz problēmām, kas radušās katlakmens dēļ.

TEHNISKIE PARAMETRI

Pilnībā automātisks modelis
Automātisks gaidīšanas režīms
Krāsas: balta – dažādu krāsu sānu paneļi
Jauda: 1050 W
Spriegums: 230 V
Svars: 6,5 kg
Sūknis: 16 bāri
Tvertne: 1,3 l
Kastes izmēri: 398 x 241 x 377 mm
Automātisks modelis

LIETOJUMS

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai parastos sadzīves un tamlīdzīgos apstākļos.

Otrreizējā pārstrāde, ievērojot vides aizsardzības prasības
Elektriskās un elektroniskās iekārtas tiek savāktas izlases kārtībā.
Nemetiet elektriskās un elektroniskās iekārtas nešķirotās komunālajās atkritumu tvertnēs; nodrošiniet šo iekārtu šķirošanu.

Įdėkite POD (dozę)

Pasirinkite espresso arba dvigubą espresso

Jūsų kava paruošta

PRIETAISO APRAŠYMAS

1 - Spalvų selektorius
2 - Įjungimo/išjungimo mygtukas
3 - Karšto vandens sistemos gaubtas
4 - Rezervuaras / indas naudotoms PODS (dozėms)
5 - Reguliuojamas kavos piltuvėlis
6 - Vandens filtras „Mémo“
7 - Nuimamas vandens rezervuaras
8 - Žalia diodinė temperatūros kontrolinė lemputė
9 - Kavos parinkimo mygtukai (espresso / dviguba espresso)
10 - Ištraukiamas prietaiso padėklas
11 - Maitinimo mygtukas

ĮVADAS

Atidžiai perskaitykite instrukcijas prieš naudodami šį gaminį, ir pasidėkite jas ateičiai.

Dėkojame už pasitikėjimą. Šis prietaisas, pagamintas pagal naujausias technologijas ir kavos virimo meistrų išmanymą, padės jums mėgautis skania espresso kava, arbatos puodeliu ar karštu vandeniu.

Šis aparatas veikia tik su 123 SPRESSO PODS (dozėmis). Norėdami išsaugoti visas aromatines PODS (dozių) savybes, laikykite jas šaldytuve.

Prietaiso veikimo principas yra automatiškai sustabdyti kavos ciklą.
Jis turi dvi reguliuojamas kavos virimo programas.
Prietaisas turi šoninį apšvietimą, kurio spalva gali keistis automatiškai arba galima pasirinkti vieną norimą spalvą. Ją maitina mažai galios suvartojanti maitinimo sistema.

VANDUO

Prietaiso vandens filtro kasetę reikia keisti kas 2 mėnesius.

SAUGOS INFORMACIJA

Nenaudokite prietaiso neįdėję POD (dozės).
Nenaudokite prietaiso be vandens.
Nepilkite pieno ar gazuoto vandens į vandens rezervuarą.
Šis prietaisas atitinka EEB standartus ir bet kokius remonto darbus turi atlikti tik patvirtintas techninis centras.
Prieš naudojant užtikrinkite, kad jūsų elektros įranga atitinka specifikacijas, nurodytas prietaiso skydelyje.
Nenaudokite prietaiso po bet kokio sutrenkimo ar kito nelaimingo atsitikimo, arba jei elektros laidas arba kištukas yra pažeistas. Jei atsiranda problema, atiduokite prietaisą į kvalifikuotą techninės priežiūros centrą.
Nelieskite karšto prietaiso paviršiaus.
Visada išjunkite prietaisą, kai jis nenaudojamas, prieš atlikdami jo priežiūrą arba įdėdami ar išimdami jo priedus.
Nedėkite elektros laidų ant aštrių briaunų ar įkaitusių paviršių.
Nedėkite prietaiso, jo lizdo ar maitinimo kabelio į vandenį arba bet kokį kitą skystį.
Naudojant ne gamintojo rekomenduojamus priedus gali kilti pavojus.
Šio įrenginio neturėtų naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys fizinę, sensorinę ar psichikos negalią ar asmenys be patirties ar žinių, išskyrus kai jie yra prižiūrimi ir už jų saugumą atsako suaugęs asmuo, arba jie yra apmokomi naudotis prietaisu.
Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
Nestatykite prietaiso šalia viryklės ar orkaitės.
Nenaudokite šio prietaiso jokiems kitiems tikslams, kuriems jis neskirtas.
Nenaudokite prietaiso lauke.
Jei maitinimo laidas pažeistas, pavojų išvengsite, jei jį pakeis gamintojas, jo įgaliotas klientų aptarnavimo darbuotojas ar reikiamos kvalifikacijos asmuo.

Galima išjungti mašinos kavos virimo funkciją ir naudoti tik apšvietimą (žr.„APŠVIETIMAS“).
Prietaisą galima palikti budėjimo režime rankiniu būdu paspaudžiant įjungimo / išjungimo mygtuką (*Nr. 2*) arba jis pats pereina į šį režimą automatiškai.
Kava negali tekėti iš prietaiso nuolat, daugiau nei 90 sekundžių. Praėjus šiam laikotarpiui, kavos ciklas sustabdomas automatiškai.

ESPRESSO VIRIMAS

Prietaisas veikia tik su pažymėtomis PODS (dozėmis)1,2,3 SPRESSO.
Pripilkite vandens į rezervuarą (paveikslėlyje *Nr. 7*)
Įkiškite maitinimo kištuką
Naudokite jungiklį ON/OFF galinėje dalyje (*Nr. 11*).
Paspauskite įjungimo / išjungimo ON/OFF mygtuką, įjunkite prietaisą *(Nr. 2*).
Apšviečiami šoniniai prietaiso skydai.
Apšviečiami prietaiso šonai.
Užsidega žalias diodas (*Nr. 8*) (prietaisas kaista).
Kai temperatūra yra tinkama kavos gamybai, žalios spalvos LED lemputė ima degti nepertraukiamai.
Atidarykite kavos PODS (dozių) pakuotę (nuimkite folijos dangtelį), ir paimkite vieną dozę.
Įdėkite POD (dozę) į prietaisą.
Paspauskite mygtuką – espresso arba dvigubo espresso (*Nr. 9*).
Kavos ciklas sustoja automatiškai, pasiekus užprogramuotą tūrį arba rankiniu būdu paspaudžiant pasirinktą mygtuką.
Kavai išvirus POD (dozė) automatiškai išmetama ir įkrenta į talpyklą apačioje. Tuomet prietaisas yra pasirengęs virti naują porciją kavos.

PROGRAMAVIMAS

Dvigubos kavos porcija (espresso arba dvigubas espresso) yra nustatytas iš anksto, tačiau kiekius galite keisti taip:
1 – Įjunkite prietaisą (mygtukas Nr. 2). Žalias diodas turi tebedegti (prietaiso temperatūra yra tinkama, pasiruošęs virti kavą).
2 – Tuo pačiu metu bent penkioms sekundėms paspauskite abu mygtukus (espresso arba dvigubas espresso), kol pradės mirksėti žalias diodas.
3 – Įdėkite POD (dozę).
4 – Pastatykite espresso puodelį (pasirinkite didelį arba mažą) po snapeliu (paveikslėlio Nr. 5)
5 – Pasirinkite ir paspauskite espresso arba dvigubo espresso mygtuką (Nr. 9 iš paveikslėlio)
6 – Kai norimas kavos kiekis bus įpiltas, paspauskite nustatymo mygtuką dar kartą, norėdami jį sustabdyti, ir išsaugoti pasirinktą tūrį.
7 – Žalias diodas tebedega, programavimas išsaugotas.
8 – Pakartokite viską su antruoju mygtuku.

APŠVIETIMAS

„OH Disco“ užsidega įjungus prietaisą ir dega, kai jis nėra budėjimo režime.

Aparato spalva gali nuolat keistis arba gali būti nustatyta. Tam paspauskite ant šviesos funkcijų pasirinkimo mygtuką (*Nr. 1*) ir pasirinkite norimą apšvietimo būdą.

Norėdami pereiti iš vieno apšvietimo režimą į kitą, tiesiog paspausdami apšvietimo funkciją pasirinkimo mygtuką (*Nr. 1*).

Jei norite nustatyti tam tikrą spalvą, palaukite, kol ta spalva užsidegs (esant kintamų spalvų režimui) ir paspauskite šviesos funkcijų pasirinkimo mygtuką (*Nr. 1*). Dabar nustatytas fiksuotos spalvos režimas.

Aparatas įsimena apšvietimo režimą ir spalvų nustatymą, pereidamas į budėjimo režimą.

Svarbu: prietaiso įkaitimo funkcija gali būti išjungta, ir galima naudoti tik apšvietimo funkciją (patartina energijos taupymo sumetimais).

Tam paspauskite ir palaikykite šviesos funkcijų pasirinkimo mygtuką (*Nr. 1*) tris sekundes. Tada užgęsta žalias diodas (*Nr. 8*). Tuomet kavos aparato funkcija išjungiama ir aparatas nekaista.

Norėdami vėl įjungti šią funkciją: paspauskite ir palaikykite šviesos funkcijų pasirinkimo mygtuką (*Nr. 1*) tris sekundes. Užsidega žalias diodas (*Nr. 8*). Galima ir vėl virti kavą (kai dega žalias diodas (*Nr. 8*) prietaisas pasiekia darbinę temperatūrą).

Pastaba: perėjęs į budėjimo režimą, aparatas automatiškai suaktyvina kavos funkciją, jį vėl įjungus.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

NEGALIU IŠVIRTI KAVOS.

Patikrinkite, ar tebedega žalias šviesos diodas. Kol prietaisas šyla, suprantama, kad negalėsite pasigaminti kavos:

Patikrinkite, ar aparatas yra budėjimo režime, ir jei taip, paspauskite mygtuką (Nr. 2) On / Off, jį vėl įjungdami ir palaukite, kol jis pasieks reikiamą temperatūrą (žalias diodas tebedega).

POD (DOZĖ) IŠMETAMA Į REZERVUARĄ.

Patikrinkite, ar POD (dozių) indas ne tuščias.

KAVA NETEKA ISNAPELIO.

Patikrinkite, ar rezervuare pakanka vandens.

DIODAS NEUŽSIDEGA.

Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įjungtas į maitinimo tinklą.

DIODAS TANKIAI MIRKSI.

Patikrinkite, ar priekinis skydelis uždarytas.

Patikrinkite, ar prietaisas ne per šaltas. Patikrinkite, ar nesulūžo maža plastiko detalė priekinio skydelio viduje.

Visais kitais klausimais kreipkitės į vietos remonto tarnybą, platintoją arba tiekėją.

KAVOS APARATO IŠARDYMAS

Jei pod (dozė) įstringa, gali tekti išvalyti kavos aparatą.
Tam pasukite valdymo selektorių į padėtį OFF, atidarykite prietaiso priekinį skydelį, atleiskite skyrių paspausdami liežuvėlį žemyn.
Pasukite skyrių pagal laikrodžio rodyklę. Atlikite šią procedūrą atvirkštine tvarka norėdami įstatyti skyrių į savo padėtį.
Būkite atsargūs: jei pamiršite užrakinti skyrių, negalėsite uždaryti gaubto, o apsaugos įtaisas neleis aparatui veikti.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Išjunkite kavos aparatą ir leiskite jam atvėsti. Tik tada pradėkite valyti.
Svarbu: niekada nevalykite šviesos plokštelių tirpalu, kuriame yra alkoholio ar bet kokio kito tirpiklio (pavyzdžiui, langų valymo skysčiu). Naudokite muilo tirpalą (atskiedę vandeniu) ir minkštą skudurėlį.
Dažnai kempine valykite kavos aparato korpusą ir vandens rezervuarą, snapelį ir nuimamą padėklą
Priminimai: nemerkite prietaiso į vandenį, norėdami jį nuplauti.

KAVOS APARATO IŠARDYMAS

Paspauskite fiksatorių žemyn

Pasukite į kairę ir patraukite į save

VANDENS FILTRAS

Aparatą naudokite tik jei į vandens rezervuarą įdėta vandens filtro kasetė.
Vandens filtro kasetę reikia reguliariai keisti, t.y. kas 2 mėnesius, siekiant išvengti kalkių kaupimosi aparato viduje. Jeigu nenaudosite vandens filtro, prietaisas gali sustoti. Vandens filtrų galite įsigyti iš savo tiekėjo arba specializuotose parduotuvėse.

NUOSĖDŲ ŠALINIMAS IŠ PRIETAISO

Net jei vandens filtras yra naudojamas, nedideli kalkių likučiai gali kauptis prietaiso viduje, ir juos reikia valyti nuosėdų šalinimo tirpalu, pagamintu citrinų rūgšties pagrindu.
Nukalkinimo procedūra turėtų būti atliekama ne rečiau kaip kas 6 mėnesius. To nepaisant galima sugadinti prietaisą. Paklauskite savo tiekėjo, koks yra tinkamas nukalkinimo rinkinys / tirpalas. Jame turėtų būti citrinos rūgšties tirpalas ir gumos kempinėle. Gedimams dėl kalkių nuosėdų garantija netaikoma.

TECHNINĖS SAVYBĖS

Visai automatinis modelis
Automatinis budėjimo režimas
Spalvos: balta – šonų spalvos įvairios
Galia: 1050 W
Įtampa: 230 V
Svoris: 6,5 kg
Siurblys: 16 bar
Rezervuaras: 1,3 l
Dėžės matmenys: 398 x 241 x 377 mm
Automatinis modelis

PASKIRTIS

Šis prietaisas skirtas naudoti įprastomis buitinėmis ir panašiomis sąlygomis.

Šalinkite atliekas tausodami aplinką
Elektros ir elektroninė įranga renkama selektyviai. Nemeskite elektros ir elektroninės įrangos atliekų kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis, bet priduokite jas atskirai.

Asetage pod sisse

Valige espresso või topeltespresso

Teie kohv on valmis

MASINA KIRJELDUS

1 - Värvivaliku nupp
2 - Sees/väljas-nupp
3 - Kohvivalmistussüsteemi kate
4 - Kasutatud podide kogumisanum
5 - Reguleeritav kohvitila
6 - Veefilter Mémo
7 - Eemaldatav veepaak
8 - Roheline temperatuuri märgutuli
9 - Kohvi valimise nupud (espresso/topeltespresso)
10 - Eemaldatav tilgaalus
11 - Toitelüliti

SISSEJUHATUS

Lugege juhised enne kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.

Täname teid usalduse eest. Selle masinaga, mis on kombinatsioon uusimast tehnoloogiast ja kohvimeistrite teadmistest, saate nautida maitsvat espressot, kohvi või teed.

Masinas saab kasutada üksnes firma 1,2,3 ESPRESSO pode. Podide aroomiomaduste säilitamiseks soovitame hoida neid külmikus.

Masin lõpetab kohvi valmistamise tsükli automaatselt.
Masinal on kaks reguleeritavat kohvivalmistusprogrammi.
Masinal on külgmine valgustus, mis muudab automaatselt värvi või põleb pidevalt valitud värviga. Selle funktsiooni jaoks kasutatakse vähese voolutarbega süsteemi.

VESI

Masinaga kaasas olevat veefiltrikassetti tuleb vahetada iga 2 kuu järel.

OHUTUSALANE TEAVE

Ärge kasutage masinat ilma podita.
Ärge kasutage masinat ilma veeta.
Ärge valage veepaaki piima ega gaseeritud vett.
Seade vastab EMÜ standarditele ning seda tuleb remontida heakskiidetud töökojas.
Enne kasutamist tuleb kontrollida, kas teie elektrivõrgu näitajad vastavad masina tüübisildil olevatele andmetele.
Ärge kasutage masinat, kui see on maha kukkunud või sellega on juhtunud muu õnnetus või kui toitekaabel või -pistik on kahjustada saanud. Probleemide tekkimisel viige masin kvalifitseeritud hooldustehniku juurde parandusse.
Ärge puudutage masina kuumi pindu.
Lahutage masin toitevõrgust alati, kui masinat parajasti ei kasutata või kui paigaldate või eemaldate tarvikuid.
Ärge jätke elektrijuhet üle teravate või kuumade servade rippuma.
Ärge asetage masinat, selle alust ega toitekaablit vette ega muusse vedelikku.
Tarvikute kasutamine, mida tootja ei ole soovitanud, võib olla ohtlik.
Seda masinat ei tohi kasutada isikud (sealhulgas lapsed), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud, ega inimesed, kellel pole kogemusi või teadmisi, välja arvatud juhul, kui neid jälgib nende ohutuse eest vastutav isik või neid juhendatakse kasutamise ajal.
Jälgige, et lapsed masinaga ei mängiks.
Ärge asetage masinat pliidi ega ahju peale ega lähedusse.
Kasutage masinat üksnes ettenähtud otstarbel.
Ärge kasutage masinat välistingimustes.
Kui masina toitekaabel on kahjustunud, tuleb see lasta tootjal, müügijärgsel teenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul ohu vältimiseks välja vahetada.

Kohvivalmistusfunktsiooni saab välja lülitada ning kasutada üksnes valgustust (vt VALGUSTUS).
Masina võib lülitada ooterežiimi käsitsi, vajutades sees/väljas-nuppu (*2*), või oodata, kuni masin lülitub tund aega pärast viimase joogi valmistamist või neli tundi valgustusrežiimis olemist automaatselt välja.
Masinast saab kohvi väljastada kuni 90 sekundi jooksul. Seejärel peatub kohvi valmistamise tsükkel automaatselt.

ESPRESSO VALMISTAMINE

Masin töötab üksnes podidega, millel on märgistus 1,2,3 SPRESSO.
Täitke paak (*7*) veega.
Ühendage toitekaabel.
Vajutage tagaküljel olevat sees/väljas-nuppu (*11*).
Vajutage masinal olevat sees/väljas-nuppu (*2*).
Masina külgpaneelid süttivad.
Masina küljed süttivad.
Roheline märgutuli (*8*) vilgub (masin soojeneb).
Kui temperatuur on kohvi valmistamiseks piisav, jääb märgutuli püsivalt põlema.
Avage kohvipodide pakend (eemaldage fooliumkate) ja võtke pod välja.
Asetage pod masinasse.
Vajutage espresso- või topeltespresso nuppu (*9*).
Kohvitsükkel peatub automaatselt pärast programmeeritud koguse saavutamist või käsitsi, vajutades nuppu uuesti.
Kui kohv on valmis, lükatakse pod automaatselt välja ja see kukub allolevasse kogumisanumasse. Seejärel saab valmistada uue joogi.

PROGRAMMEERIMINE

2 kohvikogust (espresso ja topeltespresso) on eelseadistatud, kuid te saate neid allpool kirjeldatud viisil muuta:

1 – Lülitage masin sisse (*nupp 2*). Roheline märgutuli peab põlema jääma (masin on saavutanud õige temperatuuri ning valmis kohvi valmistama).
2 – Vajutage kahte nuppu (espresso ja topeltespresso) korraga vähemalt viis sekundit, kuni roheline märgutuli hakkab vilkuma.
3 – Sisestage kogus.
4 – Asetage tila (5) alla espressotass (suur või väike).
5 – Vajutage espresso- või topeltespresso nuppu (9).
6 – Pärast soovitava kohvikoguse väljastamist vajutage uuesti seadistusnuppu, peatades kohvi väljastamise ja salvestades nii soovitava koguse.
7 – Roheline märgutuli jääb põlema, seadistus on salvestatud.
8 – Korrake sama teise nupuga.

VALGUSTUS

OH Disco põleb, kui masin on sisse lülitatud ning pole ooterežiimis

Masina värv võib pidevalt muutuda või olla kogu aeg sama. Soovitava valgustusrežiimi seadistamiseks vajutage valgustusfunktsiooni nuppu (*1*).

Valgustusrežiimide vahetamiseks vajutage valgustusrežiimi nuppu (*1*).

Kui soovite seada kindla värvi, oodake, kuni see värv sisse lülitub (muutuvate värvide režiimis) ja vajutage seejärel valgustusfunktsiooni nuppu (*1*). Valgustus on nüüd fikseeritud värvi režiimis.

Masin jätab ooterežiimi lülitudes valgustusrežiimi ja valitud värvi meelde.

Tähtis: masina soojendusfunktsiooni saab välja lülitada ning kasutada üksnes valgustusfunktsiooni (energia säästmise huvides soovitatav).

Selleks hoidke valgustusfunktsiooni (*1*) nuppu kolm sekundit all. Roheline märgutuli (*8*) lülitub seejärel välja. Masina kohvivalmistusfunktsioon on nüüd välja lülitatud ja masin ei soojene.

Funktsiooni uuesti sisse lülitamiseks hoidke valgustusfunktsiooni (*1*) nuppu kolm sekundit all. Roheline märgutuli (*8*) lülitub sisse. Kohvi valmistamine on taas võimalik (pärast rohelise märgutule (*8*) põlema jäämist, kui masin on saavutanud oma töötemperatuuri).

Märkus: pärast ooterežiimi lülitumist aktiveerub kohvivalmistusrežiim masina käivitamisel automaatselt.

TÕRKEOTSING

KOHVI EI SAA VALMISTADA.

Kontrollige, kas roheline märgutuli põleb. Masina soojenemise ajal on normaalne, et kohvi ei saa valmistada.

Kontrollige, ega masin pole ooterežiimis. Kui on, vajutage sees/väljas-nuppu (2), et masin uuesti sisse lülitada ja oodake, kuni masin soojeneb töötemperatuurini (roheline märgutuli jääb põlema).

POD EI KUKU KOGUMISANUMASSE.

Kontrollige, kas podianum on tühi.

KOHV EI TULE TILAST VÄLJA.

Kontrollige, kas paagis on piisavalt vett.

MÄRGUTULI EI SÜTTI.

Kontrollige, kas masin on õigesti toitevõrku ühendatud.

MÄRGUTULI VILGUB KIIRESTI.

Kontrollige, kas esipaneel on suletud.

Kontrollige, ega masin pole veel külm. Kontrollige, ega väike plastosa esipaneeli sees ei ole purunenud.

Muude probleemide korral pöörduge kohaliku teeninduskeskuse, edasimüüja või tarnija poole.

KOHVISÜSTEEMI LAHTIVÕTMINE

Kui pod jääb kinni, tuleb vajadusel puhastada kohvisüsteemi.
Selleks lülitage juhtnupp asendisse VÄLJAS (OFF), avage masina kate ja vabastage kohvisektsioon, vajutades riivi allapoole.
Keerake kohvisektsiooni vastupäeva. Sektsiooni tagasi panemiseks toimige vastupidi.
Ettevaatust: kui unustate sektsiooni lukustada, ei saa katet sulgeda ning kaitseseadis takistab masinal töötada.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Lülitage kohvimasin välja ja laske sellel enne puhastamist täielikult maha jahtuda.
Tähtis: ärge kunagi puhastage valgustuspaneele lahusega, mis sisaldab alkoholi või muud lahustit (näiteks aknapuhastusvahendit). Kasutage seebilahust (st vesilahust) ja pehmet lappi.
Puhastage masina korpust, veepaaki, äravooluava ja eemaldatavat alust regulaarselt käsnaga.
Meeldetuletus: ärge kunagi asetage masinat puhastamiseks vette.

KOHVISÜSTEEMI LAHTIVÕTMINE

Vajutage riivi alla.

VEEFILTER

Kasutage masinat üksnes koos veepaagis oleva filtriga.
Veefiltrit tuleb vahetada regulaarselt, st iga 2 kuu järel, et vältida katlakivi teket masinas. Veefiltri mittekasutamisel võib masin seiskuda. Veefiltreid saab osta edasimüüjalt ja hästivarustatud kauplustest.

KATLAKIVI EEMALDAMINE

Kuid ka veefiltri kasutamisel tekib masinasse vähene katlakivi, mida tuleb eemaldada sidrunhappepõhise katlakivieemaldiga.
Katlakivi tuleb eemaldada vähemalt iga 6 kuu järel. Vastasel korral võib masin seiskuda.
Küsige edasimüüjalt infot selle kohta, kust saab osta katlakivieemalduskomplekti/-lahust.
Komplekti peab kuuluma sidrunhappelahus ja kummipod. Garantii ei kata katlakivist tulenevaid probleeme.

Keerake vasakule ja tõmmake enda poole.

TEHNILISED ANDMED

Täisautomaatne mudel
Automaatne ooterežiim
Värvid: valge – küljed eri värvi
Võimsus: 1050 W
Pinge: 230 V
Kaal: 6,5 kg
Pump: 16 bar
Paak: 1,3 l
Pakendi mõõtmed: 398 x 241 x 377 mm
Automaatne mudel

KASUTAMINE

Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja muudes samaväärsetes kohtades.

Keskkonnasäästlik kõrvaldamine
Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed sorteeritakse.
Ärge kõrvaldage elektri- ja elektroonikaseadmeid sorteerimata olmejäätmena.

Поместить POD (порцию кофе)

Выбрать «эспрессо» или «двойной эспрессо»

Кофе готов

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1 - Кнопка выбора режима подсветки
2 - Кнопка включения / выключения
3 - Крышка системы заваривания
4 - Контейнер для использованных POD (порций)
5 - Регулируемый носик для наливания кофе
6 - Фильтр для воды M mo
7 - Съёмный бачок для воды
8 - Зелёный индикатор температуры
9 - Кнопки выбора «эспрессо» и «двойной эспрессо»
10 - Съёмный поддон
11 - Выключатель питания

ВВЕДЕНИЕ

Перед использованием устройства необходимо внимательно прочитать руководство и сохранить его для обращения в будущем.

Благодарим вас за доверие. В конструкции этого устройства воплощены современные технологии и достижения в области приготовления кофе, благодаря которым можно получить превосходный эспрессо, кофе, чай или настой.

Эта кофеварка используется только с 123 SPRESSO POD (порции кофе). Чтобы обеспечить превосходный аромат напитка, рекомендуется хранить POD в холодильнике.

Устройство автоматически готовит требуемый объём кофе.
Имеются две настраиваемые программы приготовления кофе.
Боковые панели кофеварки имеют подсветку, которая может гореть одним цветом или постоянно изменять цвета. Используется система экономичного энергопотребления.

ВОДА

Картридж водяного фильтра требуется менять через каждые 2 месяца.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Нельзя включать кофеварку, если не помещён POD (порция кофе).
Нельзя включать кофеварку без воды.
В бачок для воды нельзя наливать молоко или газированную воду.
Данное устройство соответствует стандартам ЕЭС. Ремонт должен выполняться специалистами уполномоченной технической службы.
Перед использованием следует убедиться, что характеристики электрической сети соответствуют характеристикам, указанным на паспортной табличке устройства.
Нельзя использовать кофеварку, если она неисправна или повреждена, а также, если повреждён кабель или вилка питания. При возникновении неисправности следует обратиться к квалифицированному сотруднику технической службы.
Нельзя касаться горячих поверхностей.
Следует отключать кофеварку от электрической сети, если она не используется, планируется техническое обслуживание или требуется вставить либо удалить принадлежности.
Нельзя помещать провод на острые края предметов или горячую поверхность.
Нельзя помещать кофеварку, гнездо или кабель питания в воду или другую жидкость.
Использование принадлежностей, не рекомендованных производителем, может быть небезопасным.
Это устройство не предназначено для использования людьми (также детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также не имеющими достаточного опыта и знаний, если они не проинструктированы или не выполняют действия под контролем лица, ответственного за их безопасность.
Не допускается использование устройства в качестве игрушки.
Нельзя помещать устройство на плите, печи или рядом с ними.
Запрещается использовать устройство не по назначению.
Нельзя использовать устройство вне помещения.
Чтобы обеспечить безопасность, повреждённый шнур питания должен быть заменён производителем, представителем сервисной службы или лицом с соответствующей квалификацией.

Имеется возможность отключить функцию приготовления кофе и использовать только подсветку (см. раздел ПОДСВЕТКА).
Кофеварка переключается в режим ожидания нажатием кнопки включения/выключения (2) или автоматически после часа бездействия в режиме приготовления кофе, либо через четыре часа в режиме подсветки.
Кофе не может течь из устройства более 90 секунд. По завершению этого времени цикл приготовления кофе прекращается автоматически.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО

Устройство может использоваться только с POD 1,2,3 SPRESSO (порции кофе).
Заполнить бачок (7) водой (см. номера на рисунке).
Подключить кофеварку к сети электропитания.
Включить, используя выключатель (11) на задней стороне.
Нажать кнопку включения (2).
Включится подсветка боковых панелей.
Начнёт мигать зелёный индикатор (8) – устройство нагревается.
По достижении требуемой температуры зелёный индикатор загорится постоянно.
Открыть упаковку POD (удалить покрывающую плёнку) и извлечь из неё POD (порцию кофе).
Поместить POD в кофеварку.
Нажатием кнопки (9) выбрать эспрессо или двойной эспрессо.
Цикл прекращается автоматически, когда приготовлен запрограммированный объём кофе, или вручную нажатием выбранной кнопки.
Когда кофе готов, POD автоматически направляется в расположенный ниже контейнер. После этого устройство готово к приготовлению следующей чашки кофе.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Предварительно установленный объём для маленькой и большой чашки (эспрессо и двойной эспрессо) можно изменить следующим образом:

1 – Включить устройство кнопкой (2). Зелёный индикатор должен загореться постоянно (достигнута требуемая температура, устройство готово к приготовлению кофе).
2 – Одновременно нажать кнопки «эспрессо» и «двойной эспрессо» и удерживать не менее 5 секунд, пока не начнёт мигать зелёный индикатор.
3 – Поместить POD (порцию кофе).
4 – Поставить чашку соответствующего размера под носик для наливания кофе (5).
5 – Выбрать «эспрессо» или «двойной эспрессо» и нажать кнопку (9).
6 – Когда чашка наполнена требуемым объёмом кофе, снова нажать кнопку установки, чтобы завершить цикл и сохранить объём.
7 – Горит зелёный диод, данные сохранены.
8 – Повторить операцию со второй кнопкой.

ПОДСВЕТКА

Модель OH Disco имеет подсветку, которая активна, когда включено питание и кофеварка не находится в режиме ожидания.

Подсветка может работать в двух режимах: один цвет и постоянное изменения цвета. Режим подсветки выбирается нажатием кнопки (1).

Переключение режима происходит при каждом нажатии кнопки (1).

Чтобы выбрать определённый цвет, следует дождаться, пока он загорится в режиме смены цвета, и нажать кнопку (1), включив режим одного цвета.

При переходе в режим ожидания настройки подсветки сохраняются.

Важно! С целью экономии электроэнергии при использовании только подсветки рекомендуется отключить функцию нагрева.

Для этого требуется нажать и удерживать не менее трёх секунд кнопку выбора режима подсветки (1). Погаснет зелёный индикатор (8). Функция приготовления кофе отключена, и система не нагревается.

Чтобы снова активировать функцию приготовления кофе, требуется нажать и удерживать не менее трёх секунд кнопку выбора режима подсветки (1). Загорится зелёный индикатор (8). По достижении необходимой температуры снова можно приготовить кофе.

Примечание: при выходе из режима ожидания функция приготовления кофе будет автоматически активирована.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

НЕ ПОЛУЧАЕТСЯ ПРИГОТОВИТЬ КОФЕ

Должен гореть зелёный индикатор. Пока система нагревается, приготовить кофе нельзя. Устройство не должно находиться в режиме ожидания. Чтобы выйти из режима ожидания, требуется нажать кнопку включения (2) и подождать, пока будет достигнута необходимая температура (зелёный индикатор перестанет мигать).

POD НЕ НАПРАВЛЯЕТСЯ В КОНТЕЙНЕР

Проверить заполнение контейнера.

КОФЕ НЕ ВЫТЕКАЕТ

Проверить, достаточно ли воды в бачке.

ИНДИКАТОР НЕ ЗАГОРАЕТСЯ

Проверить подключение устройства к сети электропитания.

ДИОД ЧАСТО МИГАЕТ

Проверить, закрыта ли передняя панель.

Устройство не должно быть охлаждено. Проверить, не сломан ли небольшой пластиковый компонент на внутренней стороне передней панели.

По всем другим вопросам следует обращаться в местную техническую службу, к дистрибьютору или поставщику.

ПРОЦЕДУРА РАЗБОРКИ

Если POD застрял, может потребоваться очистка. Для этого выключить устройство переключателем, открыть крышку, разблокировать вставку, нажав вниз защёлку.
Повернуть вставку против часовой стрелки. Установить вставку на место, выполнив действия в обратном порядке.
Внимание! Если вставка не заблокирована, невозможно закрыть крышку и включить устройство.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед очисткой следует выключить кофеварку и подождать, пока она полностью остынет.
Важно! Нельзя очищать панели с подсветкой с помощью средства, содержащего спирт или растворитель (например, средства для очистки окон). Следует использовать мыльную воду и мягкую ткань.
Следует периодически протирать губкой поверхность кофеварки, бачок для воды, сливное отверстие и съёмный поддон.
Внимание! Во время очистки нельзя погружать устройство в воду.

Процедура разборки

ВОДЯНОЙ ФИЛЬТР

Нельзя использовать кофеварку, если в бачок для воды не вставлен картридж водяного фильтра.
Чтобы избежать накопления извести внутри устройства, следует регулярно менять картридж водяного фильтра (через каждые 2 мес.). Если водяной фильтр не используется, кофеварка может выйти из строя. Водяные фильтры можно приобрести у местного поставщика или в магазинах с широким ассортиментом хозяйственных товаров.

Нажать защёлку

УДАЛЕНИЕ ИЗВЕСТИ

Даже при использовании водяного фильтра внутри устройства накапливается небольшое количество извести, которую требуется удалять с помощью средства на основе лимонной кислоты. Удаление отложений необходимо проводить, по крайней мере, раз в полгода, иначе кофеварка может выйти из строя. У поставщика можно узнать, где продаётся необходимое средство для удаления извести. В комплект для очистки должен входить раствор лимонной кислоты и резиновый POD. Неисправности, вызванные отложением извести, не являются гарантийным случаем.

Повернуть влево
и потянуть к себе

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Полностью автоматическая кофеварка.
Автоматический переход в режим ожидания.
Цвета: белый, стороны различных цветов.
Мощность: 1050 Вт
Напряжение: 230 В
Вес: 6,5 кг
Насос: 16 бар
Бачок: 1,3 л
Размер коробки: 398 x 241 x 377 мм
Автоматическая система

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Данное устройство предназначено для бытового использования и других подобных целей.

Утилизировать безопасным для окружающей среды способом
Электрическое и электронное оборудование утилизируется отдельно. Нельзя выбрасывать электрическое и электронное оборудование вместе с несортированным бытовым мусором.

DISCO